

La Cour suprême se penche sur un cas de pornographie juvénile

## Le fédéral et 7 provinces réclament le statu quo

Ottawa (PC)

Le gouvernement fédéral et ceux de sept provinces, dont le Québec, ont demandé aux juges de la Cour suprême, hier, de pas modifier les dispositions actuelles du Code criminel sur la pornographie juvénile.

La liberté d'expression ne doit pas prendre le pas sur la nécessité de protéger les enfants contre les terribles effets de la pornographie infantile. «Nous ne devons pas sacrifier les enfants à l'autel de la Charte (des droits et libertés)», a clamé la représentante du Procureur général du Canada, Cheryl Tobias, dans l'enceinte de la Cour suprême.

Les juges du plus haut tribunal du pays ont commencé hier à entendre la cause du résident de la Colombie-Britannique Robin Sharpe qui est accusé de possession de pornographie juvénile.

Les tribunaux de la province ont donné raison à ce fonctionnaire à la retraite. Sharpe soutient que les dispositions du Code criminel sur la pornographie juvénile sont trop larges et qu'elles menacent la liberté d'expression ainsi que le droit à la vie privée tels que définis par la Charte.

À son avis, la liberté de pensée des Canadiens est en péril, puisque des écrits ou des dessins strictement privés, même exécutés par des adolescents, peuvent être considérés comme du matériel répréhensible.

Selon l'avocate représentant le Canada, les dispositions actuelles comportent suffisamment d'exemptions pour protéger la liberté d'expression. Ainsi, le mérite artistique, des raisons scientifiques et pédagogiques peuvent être invoqués pour échapper à ces dispositions.

«La loi ne peut pas faire davantage de distinctions», a souligné Me Tobias. Les dangers contre les enfants sont trop grands pour en faire plus, a-t-elle ajouté.

La représentante du gouvernement du Québec, Me Joanne Marceau, a affirmé de son côté que le droit à la protection de la vie privée n'est pas absolu. Un citoyen ne peut pas posséder impunément chez soi de la drogue, des explosifs ou des objets volés sous prétexte qu'il est dans l'intimité de sa demeure, a-t-elle souligné.

Il en va de même pour la pornographie infantile. Le simple fait d'en posséder «porte les germes d'un préjudice envers des enfants», a expli-

qué Me Marceau.

Pour sa part, l'avocate du Nouveau-Brunswick, Mary Beaton, a qualifié de «dérisoires» les exemples avancés par Sharpe pour modifier les articles du Code criminel sur la pornographie infantile. À son avis, la réalité est tout autre et personne n'a jamais été accusé pour des circonstances semblables. «(Dans le cas des dessins), on ne parle pas du cas d'une jeune fille qui fait des dessins de ses seins et qui les mets dans un tiroir. Mais on parle plutôt de pédophiles qui conservent de grandes quantités de ces dessins», a-t-elle dit.

Pour Me Beaton, les forces de l'ordre et les procureurs de la Couronne ont suffisamment de jugement pour faire la distinction entre les deux cas.

Dans leur argumentation, les avocats de Sharpe ont réfuté cette vision des choses. Selon eux, la liberté d'expression et le droit à la vie privée sont sans compromis; ils ne peuvent pas être assujettis au bon ou au mauvais jugement de policiers ou de procureurs.

Un des avocats de Sharpe, Richard Peck, n'a pas hésité à évoquer l'univers du romancier George Orwell et son roman *1984* pour décrire la situation potentielle que créent les dispositions du Code criminel sur la pornographie juvénile.

En réaction à ces affirmations, la juge en chef de la Cour suprême, Beverley McLachlin, a demandé aux avocats de Sharpe de lui proposer de modifications au Code criminel qui empêcheraient ces abus potentiels. Ils ont été incapables d'en donner, mais ils ont promis de le faire, aujourd'hui, pendant la deuxième journée de l'audition de la cause.

En point de presse, à l'extérieur du tribunal, Sharpe a tenu à affirmer qu'il était contre la pornographie juvénile. «Nous devons disposer de lois sur la pornographie qui protègent les droits des enfants et qui ne sont pas faites pour ménager les susceptibilités des personnes vertueuses», a-t-il dit.

À ses yeux, les enfants impliqués dans la pornographie sont les véritables victimes. «Ces enfants ont été victimisés par les policiers, par les travailleurs sociaux. On les a forcés à témoigner contre les hommes impliqués.»

«Ce qu'ils ont souffert (...) est pire que ce qu'ils ont souffert parce qu'ils ont couché avec des hommes», a-t-il ajouté.



Flanqué de président du caucus libéral Jacques Chagnon (à gauche) et de Jean-Marc Fournier, le chef Jean Charest applaudit durant le caucus du parti, hier, à Québec.

## Le PLQ n'attend pas grand-chose des audiences sur le projet de loi 99

Norman DELISLE

Québec (PC)

Les députés du Parti libéral vont participer mais sans grand enthousiasme aux travaux de la commission parlementaire qui étudiera, le mois prochain, le projet de loi 99 sur les droits du Québec.

«On va faire notre travail de parlementaires et le Parti libéral sera présent à la commission. Mais je vous avoue candidement qu'on ne s'attend pas à grand-chose en participant», a déclaré hier le chef de l'opposition Jean Charest, au terme d'une réunion de son groupe parlementaire. Les députés libéraux ne proposeront même pas d'amendements à la loi.

Le projet de loi 99, présenté à l'Assemblée nationale par le gouvernement péquiste en décembre dernier, visait à «réaffirmer les droits fondamentaux du Québec» à la suite des initiatives fédérales imposant des balises pour la tenue d'un éventuel référendum sur l'avenir du Québec.

Le texte législatif fera l'objet d'audiences publiques en commission parlementaire à compter du 8 février.

Pour M. Charest, ce projet de loi «sent les grandes manœuvres basées sur l'article un du programme du Parti québécois».

M. Bouchard en fait la promotion pour mieux préparer le congrès des membres du Parti québécois prévu pour mai prochain, et en vue de préparer des «conditions gagnantes» pour la tenue d'un référendum, croit le chef de l'opposition.

Il a rappelé à cet égard que M. Bouchard a rejeté la semaine dernière la tenue d'une commission parlementaire sur la santé parce qu'il s'agissait d'un forum trop partisan pour débattre, alors qu'il y aura commission parlementaire sur le projet de loi 99. «Il trahit ses intentions par ses propos», estime M. Charest.

Le chef libéral juge que le projet de loi actuellement devant l'Assemblée nationale est aussi «inutile» que celui présenté à la Chambre des Communes d'Ottawa par le gouvernement de Jean Chrétien.

Il a mis dos à dos MM. Bouchard et Chrétien, dont les initiatives «entretiennent la chicane et la division».

Au PLQ, on favorise plutôt «la reprise du dialogue». Les circonstances ont changé et ce sont maintenant les termes de «cogestion et de codécision» qui fondent le vocabulaire fédéraliste. «Notre conviction, c'est que c'est là où le Québec retrouve son intérêt. C'est ce que les Québécois veulent et on va travailler très fort pour leur livrer ça», a conclu le chef libéral.

## Plus de médecins diplômés à l'étranger pourront pratiquer au Québec

Montréal (PC)

Les hôpitaux des régions, et même des grands centres, qui manquent de certains spécialistes pourront voir leur tâche facilitée pour recruter des médecins diplômés à l'étranger, le Collège des médecins ayant décidé

ciens dans les centres de soins de longue durée).

Des établissements de santé rapportent de la difficulté à recruter des médecins tant à Saint-Jérôme, qu'à Joliette, Rouyn-Noranda, Sept-Îles, Gaspé, même à Trois-Rivières, Québec et Montréal, pour certains établissements et certaines spécialités médicales.

d'ouvrir un peu plus les valves.

Le Collège des médecins du Québec a en effet confirmé, hier, qu'il a adopté une résolution modifiant ses règles d'octroi de permis restrictifs aux médecins diplômés hors Québec, hors Canada et hors des États-Unis.

Ceux-ci devront comme avant voir leur dossier académique étudié, puisque le Collège vérifiera si la formation reçue correspond aux normes d'ici, précisait en conférence de presse la secrétaire générale du Collège Joëlle Lescop. S'ajouteront à ces vérifications un stage d'évaluation sous supervision d'au moins trois mois dans un programme universitaire reconnu, puis des examens comportant un volet clinique, dans la discipline concernée.

La demande devra être soumise au Collège des médecins par un hôpital donné, qui vit un tel besoin, et certifiée par la région régionale concernée, a pris soin de préciser le Dr Lescop.

Spécialités

Les spécialités touchées seraient principalement celles de l'anesthésie, de la radio-oncologie, de la néphrologie (les reins), de l'anatomopathologie, de la médecine d'urgence, de la psychiatrie et même de l'omnipraticque (on manque parfois d'omniprati-

### Le Collège des médecins du Québec a en effet confirmé, hier, qu'il a adopté une résolution modifiant ses règles d'octroi de permis restrictifs aux médecins diplômés hors Québec, hors Canada et hors des États-Unis.

## DON d'archives

**CONTRIBUEZ À FAIRE L'HISTOIRE**

Faites un Don au

Service d'archives de la Société d'histoire de Sherbrooke

Vos vieux papiers, photos, plans, affiches, cartes postales, documents administratifs... seront conservés dans des conditions idéales, demeureront en région et seront diffusés judicieusement.

TÉLÉPHONEZ-NOUS!  
**(819) 821-5406**

# ANNONCEURS PRENEZ NOTE

## Le jeudi 3 février 2000

### La Tribune publiera un cahier spécial sur ses 90 ans d'histoire

Un rendez-vous à ne pas manquer...

Annanceurs, profitez de cette occasion. Faites connaître vos produits ou services.

Réservez votre espace publicitaire avant le **20 janvier 2000**

Pour plus d'information : 564-5450 Zone interurbaine : 1 800 567-6955

Les déneigeurs étaient... à l'école (A3)  
Le maître Marc Poulin  
ks enfants  
Estris 1978  
lés  
produit de la...  
le 1er décembre...  
Normand L...  
mais comp...  
des zones...  
plus tard e...  
en A2)

# Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30  
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30  
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30  
564-0999  
1-800-567-6955  
(de l'extérieur)

## TOUR D'HORIZON

**DRAPS SANTÉ**  
Boutique Marco, 937 Belvédère Sud. 565-5553

### 1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

**ASCOT**  
Maison tout brique 4 c.c., 2 foyers, bain tourbillon dans la chambre des maîtres, garage, taxes minimes, beaucoup d'inclus. 75 000\$. Tel. 566-0914.

**AST-ELIE**  
bung. 30x36, terr. 120x130 avec piscine, hor. terre, boisé. Apr. 18 h. 829-1867

**AUBAINE 63 900**  
bung. brique 3 c.c., patio, syst. alarme, beaucoup d'inclus. 1065. Fédéral. Tél. 565-4211

**BEAU JUMELLE - ROCK FOREST**  
secteur paisible aménagé sur 3 étages, const. récente, 3 ch. au 2e et. pl. bois franc. 78 000\$. 823-0540

**BROMPTONVILLE, JUMELLE 97**  
luxueux 3 ét. pl. b. franc et am. chêne, asphalte, rampe, gazon, 89 900\$. 846-1343

**CANTON DE VALCOURT**  
bung 4 c.c., 2 foyers, sol fin, garage avec sous-sol, piscine, creusée. 532-6160

**EST - 8e AVENUE NORD**  
bung brique rénové 3 c.c., tout planchers bois fr., garage, piscine creusée, pool revendu. 563-1309

**EST - PAR PROPRIO**  
Cottage tout rev. 10 pièces, planchers bois fr., garage, piscine creusée, pool revendu. 563-1309

**FLEURIMONT**  
secteur jeune, bung. 29x36, tot. cad. néral. 3 c.c., comb. lents, parc hors terre. 348-1864

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

**NORD, rue Lavenderly**, directeur du propriétaire, spectaculaire bungalow à aires ouvertes, 4 c.c., 2 b. bains, bain tourbillon, sous-sol aménagé et dégagé, grande salle familiale, garage, foyer, piscine à comb. lents, près du Carrefour de l'Estrie, vue sur le mont Orford. Libre imméd. Pour informations: André ou Lucille (819) 563-1456, (450) 787-0240 ou (450) 787-2599.

### 5 MAISONS DE CAMPAGNE

**EXCLUSIF**  
Domaine, près de Sherbrooke 10 acres, avec vue surprenante sur montagnes américaines. Maison éloignée du chemin. Plusieurs ex-111as. 823-7474, MICHEL TETREAULT  
mteureau@sutton.com

### 8 TERRES-TERRAINS

**25 888 PIEDS**  
Rue Rodier à Rock-Forest, prêt à construire. Tr. perm. payés. 560-3458

**52 TERRAINS** 60 000 pi ca et + situés à St-Elie d'ordford au développement. Place des Pensées. Tél. 819-348-8932

**ACHÈTERAIS COUPE DE BOIS** avec/sans terrain. Prix compétitif. Estimation gratuite. 1-800-474-3711

**A VOIR! TERRAINS** résidentiels avec services, à Rock-Forest. 70x95 et + Disponibles maintenant. 822-4414 ou 569-0090

**BEAUX TERRAINS** pour quadruplex et pour maisons, rue de l'Érablière, près école La Samarra, Fleurimont. 346-8227

**FLEURIMONT** 8000 pi car. prêt à construire. 40 acres, zone blanc, près tous services. 569-4636, 346-1173, 573-5218

**\* GRANDS TERRAINS \*** Face au petit lac Magog à Venise. Avec services aquatiques et égouts. Tél. 864-6193. Cell. 823-2878

**NORD** grand terrain 135x395, rue Duvernay, secteur Bois Bédard. 819-571-9734

**TERRAIN** de prestige dans endroit stratégique, près Hotel Delta. 823-7474, MICHEL TETREAULT  
mteureau@sutton.com

**TERRAIN RUE MUSSET** adjacent au golf. Pierre Gendron. 450-923-2233

### 9 FERMES

**ÉRABLIÈRE À PRÊTER** en échange de travaux d'amélioration, située entre Sherbrooke et Magog. 2500 entées sur tubulure, cabana à sucre fonctionnelle, durée négociable. Jocelyne, 847-2484, bur.: 843-0045

### 10 COMMERCES À VENDRE

**DÉPANNEUR** avec maison à vendre. Très bon chiffre d'affaires. Prix négociable. Situé près de Sherbrooke. Ecole au casier. 20, La Tribune Inc. 190, Roy, Sherbrooke. (0) JIK 2X8, Roy, Sherbrooke. (0) JIK 2X8

**NUTRI-ZOO** route de livraison à domicile de nourriture pour chiens et chats. Pour Sherbrooke et Rock Forest. 569-5816

**SECTEUR WINDSOR:** Cantinier, resto avec 40 places. Revenu brut: 180 000\$/an. Prix: 75 000\$ incl. terrain, bâtisse et équipement. MARCEL TESTUT, 823-7474, Groupe Sutton de l'Estrie, courtier immobilier agréé

**14 BÂTISSSES COMMERCIALES**  
À VENDRE OU À LOUER, 36x40, avec garage, 171 ne 216, 3 km du CHUS. 42 000\$ poss. fin. 572-6212

**DIRECT DU PROPRIO** Bâtisse 3500 pi ca, quart. est, poss. location. 569-5243, pag. 572-6212

**18 CONDOMINIUMS À VENDRE**  
CONDO HAUT DE GAMME orientation sud-est, quartier nord. Balcon 9x30 (côté Mont Bellevue). Piscine, salle d'entraînement, plus 2 espaces de stationnements. Agents s'abstient S.V.P. Tél. après 19 h. les fins de semaine. 564-1496. Occupation à discuter.

**\* GRAND CONDO 4i \*** bord de lac, pi. bois flottant à la grande, meuble ou non. Foyer naturel, beaucoup de rangement. Jacques Rocko Rodrigue 823-8008

**FAITES VITE**  
Quelques beaux condos neufs disponibles pour occupation immédiate.

**Quartier nord - ALTITUDE 2525**  
829-2525

**31 ARGENT À PRÊTER**  
Prêts disponibles sur TV, vidéo, ordinateur, système de son Hi-Fi, armes à feu, bijoux, en or ou tout autre article de valeur. Libre ÉCHANGE, Sherbrooke. 822-3545. Magog. 847-4777. Drummondville. 474-8893, 819-822-3545

### 34 OCCASION D'AFFAIRES

**50 000\$ À 250 000\$ ANNUEL** possible. Aucune commission. Inventaire 3500\$. 514-323-9697

**ACHÈTEONS vos vieux bijoux** en or, chaîne brisée, bagues, etc. Meilleurs prix en ville. Payons comptant. Libre ÉCHANGE. Sherbrooke. 847-4777. Drummondville. 474-6893

**IMPORTATION - DISTRIBUTION** important réseau de distribution à l'échelle du Québec, produits répétés, non concurrents, clientèle fidèle, excellente possibilité de croissance, entreprise très profitable. DONALD ROY, 822-2222. Re/Max D'Abord Inc., courtier immobilier agréé

**49 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE**  
EST - PRES HOPITAL  
Chambre, salle de bain privée, intercom, ascenseur, cuisine maison, ambulance chauffée. (25 résidents) 563-2307

**RÉSIDENCE DES AÎNÉS** pour personnes autonomes ou semi-autonomes, de tous âges. Surveillance 24/24h. Au 1471, Portland, Sherbrooke. Info. 348-1989 ou 864-6648

**TERRASSE BELLEVUE** Chambres disponibles pour personnes retraitées autonomes. 1330 Galt Ouest. 822-3083

### 60 APPARTEMENTS CENTRE

**BANQUE DE LOGEMENTS SERVICE GRATUIT**  
Choix de 3000 logis  
Secteur Est 564-1006  
Secteur Nord 821-4950  
Secteur Ouest 565-2145  
Lévesque 822-0763  
Magog 848-7850  
MEUBLES À DESIRER  
http://logis.infiniti.net/globove 603-2206

### 60 APPARTEMENTS CENTRE

**#1 QUALITÉ / PRIX**  
1 MOIS GRATUIT  
ROCK FOREST

Hill-Mart, près centre d'achat, 41, 3895 (Jour, semaine) 829-5644, soir et fin sem. 823-9154, 564-9170

**61 APPARTEMENTS EST**  
EST, 4 1/2 TOUT COMPRIS, à prix compétitif 820-7963

EST JARDINS FLEURIS 4 1/2, tranquille, tout inclus, stat. Tél. 566-1066

EST - 1025 STE-FAMILLE 4 1/2, chauffés, eau chaude, magnétique vue, très propres 3505 et plus 820-5029 / 849-4551

EST - 3 1/2 Semi-mobiliés, chauffés, eau ch, buanderie, stat. Pres tous services. LOC 564-7141 / 822-1600.

EST - 865 WALSH 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau chaude modernes, près de tous services. Tél. 822-0170 / 346-3712

EST - GRAND 4 1/2 Terril - 12e Avenue Nord. Terril - 5e, 825-9428 / 822-8130

EST - PRES CÉGEP et centre-ville, 2 1/2 chauffés, semi-mobiliés 348-0145

EST - RUE JEAN-TALON idéal pour couple semi-retraite grand 5 1/2, pi. bois fr., vue sur la ville, dans un très bel secteur tranquille 564-6665

EST 3 pces, tout compris, 3205, près 4-saisons, libre imm. 566-0956

EST 3 1/2, 320\$ 815 Papineau, s-meublé, chauffé eau ch. 823-0168 / 563-1586

EST Place Réjean, près du CUSE, 4 1/2 dans imm. 6 log. Asp. cent. balcon, serv. d'autobus. Rue sans issue. Libre imméd. Prix compétitif 822-9029 / 564-7442

**PLACE TERRILL**  
2 1/2, 3, 3 1/2 BEAUX, PAISIBLES  
Chauffés, eau chaude, semi-mobiliés, près CEGEP et tous les services. Place Terrill 901, Papineau. 563-9548; 822-4199

**61 APPARTEMENTS EST**  
**PRES CÉGEP APP. LE CONCORDE**  
3 1/2, 4 1/2 pces, portes élect. pour handicaps 375 Terill 5e / 7836 660 Terill 5e / 0182, 5e / 4418 GÉRANT 565-2630

**PRES GALERIES 4 SAISONS**  
3 1/2, 4 1/2 immeuble passible Logements impeccables. Qualité prix garantis. Service et commerces à proximité. Conçue sur place 566-8153 / 823-1128

**SECTEUR CEGEP**  
1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, éclairés, eau ch, fourne. Poss. meuble 820-2518, 820-8622

**URGENT**  
à sous-louer, grand 3 1/2, 360\$ mois pour 250\$, 822-2585, pag. 573-7636

**62 APPARTEMENTS NORD**  
**105 LOMAS**  
1 1/2, 3 1/2, 4 1/2 - SÉCURITÉ ASCENSEUR, PISCINE  
Rénovés, chauffés, eau chaude. Vainqueur des Proménades King 262-2100, 564-1006

1110 PORTLAND - 4 1/2 entrée lav-séch, "slab" de béton. Bien isolé, bien insonorisé. Vaste secteur rendez-vous 823-7974

**1175 ESPLANADE**  
3 1/2, vue sur le lac, piste cyclable, chauffe éclairé eau ch, s-meublé 823-0991

195 WILSON, 5 1/2 au 4ème étage, dans 8 log. pi. bois franc, 458\$ mois eau ch. fourne. Tél. 845-2933

**NORD**  
Meublés, éclairés, chauffés. Près parc et services. Studios MODERNES RUES: ONTARIO ET MESY 346-8467 62-12247

**62 APPARTEMENTS NORD**  
**1 1/2, 2 1/2, TRES GRANDS**  
Bryant près King Ouest. Chauffés, meublés, eau chaude, concage, buanderie, très propres. Endroit tranquille. Libre imméd. ou 1er février 565-7978 / 820-8323

1 1/2, 3 1/2, meublés ou s-meublés, tout incl., près serv. Rénovés, très propres 569-4987, 563-9175, 569-1936

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 Vimy, Québec, King, Brooks, Catharite, Wellington, Short Pl. bois fr., stat., poss. semi-mobiliés 820-2286

1 1/2 MEUBLÉ très propre eau ch, fourne, non chauffé. Bail de 3 mois et + 235\$/mois. 630 JACQUES CARTIER N. 562-5320, 562-2181

2650 PORTLAND, 4 1/2 rénove eau ch, très clair. Tél. 820-5029 / 849-4551

2705 PORTLAND 5 1/2, ch. eau ch, très grand, propre 820-5029 / 849-4551

2740 MESY Grand 5 1/2, bâtisse récente, intercom, porte-paño. Tél. 820-5029 / 849-4551

**NORD**  
2 1/2 PCES chauffés, eau chaude, Libre immédiate 822-7807

**Lauréat Richard**  
3005 RICHARD  
1 1/2 à 5 1/2  
10 IMMEUBLES DE CHOIX  
Lun.-ven., 9 h à 17 h 30  
★ BOIS FRANC ★  
566-6778  
Soir ou fin sem. 572-2880  
<http://pages.infinit.net/richard/> 62-08992

**62 APPARTEMENTS NORD**  
**2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 LES RESIDENCES DU CARREFOUR**  
Appartements de prestige ultra-modernes. Services multiples 2825 DU MANOIR 564-4008

**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PLACE ANNIE PISCINE**  
PAYSAGEMENT EXCEPTIONNEL. CHAUFFÉS, EAU CHAUDE. 670 McGregor app 201. 563-8909 / 564-1006

**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 VOISIN PARC VIGER 745 MCGREGOR**  
LOG. IMPECCABLES, près de tous services. Eau chaude, fourne, éclairés, chauffés, piscine. Meublés si désiré. 821-4950, 562-3954, 566-7728

**3 1/2, 4 1/2, 6 PCES**  
très tranquille à côté du Carrefour, piscine ext., log. rénovés, libre imm. Tél. 820-9950

**LES FAUBOURGS DU NORD**  
3 1/2 - 4 1/2 - 6 pces tranquilles, à côté du Carrefour, piscine ext., logements rénovés, libres immédiatement. Tél. : 820-9993 62-12712

**NORD**  
Secteur Carrefour de l'Estrie  
**4 1/2**  
chauffage eau chaude stores verticaux  
**375\$**  
822-3000 62-09988

**À DEUX PAS DU CARREFOUR**  
4 1/2 à 425 \$, 5 1/2 à 470 \$, chauffés, propres, stationnement extérieur. Possibilité un mois gratuit.  
INFO : 820-7238 62-12210

**62 APPARTEMENTS NORD**  
**3 1/2, 5 1/2 FACE AU CARREFOUR**  
Foyer tot cathédrale, imm 6 ou 8 log. 432 McCreau 564-1096

**3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2**  
près Carrefour, chauffés, eau ch, fourne, stores verticaux. À partir de 375\$ 822-3000

**3 1/2 - OKIMUK PL. BOIS FRANC**  
2600 BOUL. PORTLAND  
Piscine, ascenseur, garage int., haute insonorisation. Chauffés, eau chaude 829-2571, 564-1006

**3 1/2 GRAND-URGENT**  
à sous-louer pour fév. 275\$ non ch, 563-7807

**3 1/2 PRES CEGEP**  
ch. eau ch, élect. libre imméd. 375\$/mois. Cell. 437-1202

**4 1/2, 167 PRECOURT**  
ch. eau ch, grand terrain, 820-5029 / 849-4551

**4 1/2, RUE MALOUM**  
bois franc, ch. eau ch, demi-sous-sol, 410\$/mois 823-7882

**4 1/2 - 5 1/2 2900 MESY**  
Près Car de l'Estrie, chauffés, eau ch, rénovés. Libre imm. À partir de 395\$. 821-2398 / 563-7019

**5 1/2 À LOUER**  
légers travaux de conciergerie. 1er février. Au 37 Fraser 569-1507 (soir)

**5 1/2 STYLE CONDO,**  
endroit idéal pour retraite. Tél. 562-6915

**NORD**  
rue Lomas  
2 - 3 - 4 pces  
élect. payée, piscine.  
566-4964 62-12171

**NORD**  
4 1/2 PCES chauffés, eau chaude, Libre immédiate 822-7807

**NORD**  
RUE MÉSRY  
3-4 pces  
piscine int.  
566-0990  
822-7807 62-0171683

**NORD**  
RUE BUCK  
2 - 3 - 4 pces  
563-5238 62-12161

**62 APPARTEMENTS NORD**  
4 1/2 CH. EAU CH. à sous-louer Pl. bois franc, endroit tranquille, 405\$/mois. Libre à partir du 24 janvier. Tél. 565-3719

**4 1/2 GRAND,**  
salon double, 2 balcons, quartier tranquille, près services, 465\$/mois. ch. eau ch incluse 820-7696

**4 1/2 SUR 3 ÉTAGES**  
avec garage au 2097, Beaudry, 850\$/mois. 564-2211

**550 JACQUES-CARTIER 1550, PROSPECT,**  
4 1/2, 5 1/2, ch. eau ch, très propres, tranqu. 465\$ - 510\$/mois. Libre imm. 562-6163

**5 1/2, GRAND**  
avec garage au 502, McCreau, 800\$/mois. 564-2211

**5 1/2 - 2 BALCONS**  
Ch. eau ch. Rénovations et pertuis neuves, espace de rangement, au 829 Boul. Queen N. 563-5278 ou 346-1361

**5 1/2 - 8 LOG.**  
Ch. eau ch. Pres Carrefour. Mme Pernaault 566-7293

**5 1/2 À LOUER**  
légers travaux de conciergerie. 1er février. Au 37 Fraser 569-1507 (soir)

**5 1/2 STYLE CONDO,**  
endroit idéal pour retraite. Tél. 562-6915

**NORD**  
RUE MÉSRY  
3-4 pces  
piscine int.  
566-0990  
822-7807 62-0171683

**NORD**  
RUE BUCK  
2 - 3 - 4 pces  
563-5238 62-12161

**62 APPARTEMENTS NORD**  
**685 MCGREGOR**  
Pour la tranquillité!  
Nord, superbes 3 1/2, 4 1/2 pces 5 mn., Carrefour, gr. pces, paisible, semi-mobilié et élect. si désiré. Prix incomparable. Libre imm. Tél. 346-9183, Pag. 823-5739

**6 1/2, CONST. RECENTE,**  
b. franc, 2 s.ban., remise édifiée. Au 986 Sylvio-Lacharme. Libre 1er février. Tél. 878-3208

**BORD LAC DES NATIONS**  
Grand 1 1/2, chauffe, eau chaude. Tél. 562-2482 / 845-2697

**GRAND 4 1/2 - 450\$/mois**  
Pres Car 1 mois gratuit. Libre mars. Tél. 823-5410

**GRAND 4 1/2 style condo**  
en face du Carrefour. 435\$/mois. 820-7472

**LE BEAU GITE**  
655 rue McGregor  
3 1/2, 4 pces  
chauffés, eau chaude  
346-6163, 823-6209

**NORD, 2547 LAURENTIE**  
4 1/2, ch. eau ch, asp. central, ensoleillé, en face d'un parc. Tél. 820-5029 / 849-4551

**NORD, 4 1/2, 5 1/2, planchers béton,**  
balcon, eau chaude, fourne. Loc. 346-9996, 821-1451

**NORD, 4 1/2 à partir de 400\$,**  
chauffés, eau ch. Secteur recherché. 75 Fraser. 569-4606

**NORD, 7 1/2, 4 c.c., style condo,**  
secteur recherché. 645\$/mois. 563-3976

**NORD**  
A SOUS-LOUER  
Beau grand 3 1/2, tous les services, piscine, conciergerie, etc. Chauffé, eau chaude, endroit magnifique. 566-1322, 571-0708

**NOUVEAU NORD**  
Grands 4 1/2, chauffés, eau ch, très propres, tranquille, près autobus. Tél. 348-1910.

**Donner du sang, une question de vie.**

**Info-Collecte**  
(514) 832-0873  
1 800 343-5498  
www.hema-quebec.org.ca



**62 APPARTEMENTS NORD**  
**\*NORD, LUNIK\***  
165 CANDIAC  
★ BOIS FRANC ★  
1 1/2 à 5 1/2. Béton, chauffés, ascenseur, piscine int., sauna, salle d'exercices, table de billard.  
823-2034, 566-6778

**NORD - 3 1/2 dans 5 log.**  
Entièrement rénové. Tout à élect. côté Rez-de-chaussée. 822-1341

**NORD - 4 1/2 1er étage, St-Charles Garnier,**  
remise ext. Pour février ou mars. 819-571-3109

**NORD**  
A SOUS-LOUER  
Beau grand 3 1/2, tous les services, piscine, conciergerie, etc. Chauffé, eau chaude, endroit magnifique. 566-1322, 571-0708

**NOUVEAU NORD**  
Grands 4 1/2, chauffés, eau ch, très propres, tranquille, près autobus. Tél. 348-1910.

**62 APPARTEMENTS NORD**  
**RÉSERVEZ TÔT 1ER JUIN - 1ER JUILLET QUARTIER NORD**  
**3 1/2 - 376\$**  
**4 1/2 - 456\$**  
**5 1/2 - 528\$**

Bâtisse très accueillante, log. rénové, sécuritaire pour ceux qui aiment la tranquillité, autobus à la porte, près Carrefour MONIQUE 820-1477.

**SECT. ST-CHARLES GARNIER**  
Gr. 4 1/2 pces, style condo, entrée individuelle, 2 balcons par logement s à dîner spacieux 849-7000

**SECTEUR HELENE BOULE**  
maison en rangée, bout d'unité avec cabanon, 3 c.c. à l'étage, 2 s.b., secteur paisible, 590\$/mois. 822-1158, 371-2129

**VIEUX NORD, RUE BUCK**  
4 1/2, libre immédiatement, non meublé, chauffe eau ch, pi. bois fr. 565-0923 ou 346-5711

**63 APPARTEMENTS OUEST**  
**1 MOIS GRATUIT**  
1 MOIS GRATUIT, Ouest, rue Larocque, 4 1/2, chauffe, eau ch incluse. 566-8617.

**3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2**  
Chauffés, eau chaude, tranquilles, impeccables 566-3850 / 566-9337

**4 1/2**  
eau chaude, conciergerie, petit immeuble tranquille, impeccable 566-3494.

**1 SUPERBE 3 1/2, 4 1/2 OUEST**  
Spacieux, ensoleillé, balcon, cuis moderne, gr. s.b., insonorisés, très propres, très beaux. Clientèle tranquille. Libre imméd. PROPRIO: 823-5453

**2650 KING OUEST**  
Face hôtel Delta, 200 à 1000 pi. ca. rénovés à neuf, à partir de 1500\$/mois. Éclairés 822-4308

**2 MOIS GRATUITS**  
sur bail 18 mois ou 1 mois gratuit sur bail de 6 mois, 4 1/2 meublé ou semi-meublé, pi. bois franc, 1er et 2e étage. 4005 Linc. 347-7846.

**2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2**  
Ouest. Beaux et grands log à partir de 275\$. chauffés, eau chaude 346-7898

**BEN**

HÉ! LES NÉRON, EN FACE, ONT DEJA DE LELECTRICITE!

CE NEST PAS JUSTE! COMMENT EST-CE POSSIBLE? ILS SONT A QUINZE METRES D'ICI!

ILS SONT PROBABLEMENT A LA LIMITE D'UN RESEAU ELECTRIQUE DIFFERENT.

EST-CE QU'ON PEUT PRENDRE UNE DOUCHE?

**BLONDINETTE**

BUMSTEAD! TU DORS!

JE NE DORS PAS! JE VISUALISE DES SITUATIONS AVANTAGEUSES POUR NOTRE FIRME!

PENDANT QUE TU Y ES, VISUALISE-TOI DANS UNE FILE D'ATTENTE AU BUREAU DE CHOMAGE!

JE VOIS MAINTENANT LES CHOSSES PLUS CLAIEMENT!

**HAGAR L'HORRIBLE**

JE MEN FICHE QUE VOUS SOY EZ TROP OCCUPE!

JE VEUX UNE TABLE PRES DE LA FENETRE ET JE LA VEUX TOUT DE SUITE!

SI VOUS INSISTEZ

ES-TU CONTENT, GRAND PARLEUR?

**LE MOT PERDU 383**

10 lettres: un bon professeur

R	I	C	H	E	S	S	E	F	C	O	U	R	S	M
E	E	O	E	R	D	R	O	A	E	D	I	U	I	J
L	T	U	P	C	C	R	R	C	N	S	N	L	E	A
P	I	T	Y	T	M	A	F	O	I	I	I	U	E	R
U	L	U	T	E	C	U	I	O	O	E	N	C	E	I
E	A	M	C	T	G	S	L	S	U	E	T	S	L	D
P	T	E	E	A	I	A	M	I	S	E	N	E	E	E
O	N	R	V	V	D	G	S	P	B	E	X	M	M	E
B	E	A	E	I	R	E	E	S	G	E	I	R	S	T
J	M	L	R	A	N	C	A	A	E	S	R	E	R	I
E	E	D	D	C	T	M	T	U	S	M	P	T	U	N
T	R	I	A	A	E	N	I	I	E	L	O	C	E	I
N	O	B	C	N	A	N	O	I	T	A	M	R	O	F
E	L	L	I	V	S	N	D	E	F	I	C	E	M	N
E	E	C	A	L	M	E	T	H	O	D	E	U	X	I

avantage bon câble cadeau caisse caractère cinéma cours coutume

danse défi deux école écran émission film formation

forme gens idée infinité jeune

liberté libre loisir

mêlée mentalité message méthode milieu mise moeurs

niveau objet ordre

peuple prix

radio richesse

sicle société soin spectacle

télévision terme type

usage ville

**solution du numéro 382 : MUSIQUE**

**VOTRE HOROSCOPE**

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**  
Vous continuerez de faire preuve de patience pour obtenir ce que vous voulez. Prenez une partie de la journée pour faire le bilan des démarches que vous avez faites jusqu'à aujourd'hui. Vous aurez le sens de l'initiative dans une affaire de cœur.

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**  
Vous comprendrez aisément ce qui se passe parmi vos proches. Vous pourriez intervenir de manière à régler un conflit. Vous prendrez soin des personnes autour de vous avec beaucoup d'attention. En matière d'argent, vous n'aurez pas envie de dépenser, ce qui sera une bonne idée.

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**  
Vous aurez une excellente compréhension des faits et une tout aussi grande capacité d'organisation. Ce qui a trait à vos relations avec autrui prendra de l'importance aujourd'hui. C'est en sortant de votre circuit habituel que vous ferez de nouvelles connaissances.

**du 21 MARS au 20 AVRIL**  
Vous comprendrez les motivations de vos proches. Vous pourriez donner de bons conseils. Dans vos occupations quotidiennes, vous laisserez tomber les grandes idées qui ne vous mèneraient nulle part pour adopter une attitude plus réaliste.

**du 21 AVRIL au 20 MAI**  
Prenez cette journée pour vous occuper de ce qui concerne la maison tout en prévoyant ce que vous ferez l'été prochain. Mine de rien, c'est le temps d'y voir. Les activités familiales seront très importantes. Vous pourriez donner des nouvelles à un ami qui vit loin de vous.

**du 21 MAI au 21 JUIN**  
Si votre but est clair, vous aurez de meilleures chances de faire une percée. Vous continuerez d'être attiré par des activités intellectuelles. Votre capacité de raisonnement sera à son meilleur. Dans vos rapports avec les autres, vous devrez peut-être faire entendre raison à un proche.

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**  
S'il y a de l'opposition dans l'air, ne vous en faites pas, ça ne durera pas. Essayez tout de même la diplomatie. Si vous faites un travail qui demande une attention soutenue, vous aurez l'énergie qu'il faut pour le mener à bon port. En soirée, changez-vous les idées en faisant une activité qui sort de l'ordinaire.

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**  
Que ce soit à la maison ou au travail, les gens voudront entendre votre opinion. Vous pourrez enfin donner votre avis. Par ailleurs, vous vous occuperez de votre bien-être : achetez-vous une babiole ou un vêtement qui vous tente.

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**  
Plus pondéré que dans les derniers jours, vous serez à l'aise si vous devez faire des transactions financières, vendre ou acheter des biens. Côté cœur, vous ferez preuve de délicatesse à l'égard d'une personne que vous aimez. Vie sociale plus active.

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**  
Si vous envisagez des projets à long terme c'est le moment de mettre les choses en branle. Ce que vous désirez accomplir se bâtira lentement, mais cette lenteur sera pratiquement un gage de réussite. Vous trouverez des gens qui seront prêts à travailler de concert avec vous.

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**  
Une surprise en matière d'argent est probable. Vous réajusterez vos objectifs en fonction d'une plus grande efficacité. Vous voudrez éviter les entreprises sans envergure. Côté cœur, vous serez énergique et enthousiaste, ce qui plaira!

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**  
Une longue conversation vous allégerait le cœur. Cessez de rationaliser et de jouer les braves si vous avez besoin de vous épancher. Vous n'avez pas à jouer toujours le rôle du parent ou de l'adulte, vous avez droit à vos doutes et vos désespoirs. Dans vos activités, vous vous habituerez à une nouvelle donne.

**FORMULE TOUT INCLUS**  
**3 1/2 : 365 \$ - 4 1/2 : 445 \$**  
Chauffés, éclairés, eau chaude, stat., poêle, frigo.  
**569-5935** 63-12202

**ÉPHÉMÉRIDES**

C'est le 19 janvier 2000.

1997 — À Tirana, des milliers de victimes de l'écrasement de sociétés pyramidales d'épargne réclament un remboursement. — L'armée gouvernementale attaque des miliciens hutus à Ruhengeri, au Rwanda, faisant 310 morts.

1996 — Près d'Istanbul, des terroristes tchétchènes libèrent plus de 200 otages, retenus depuis quatre jours sur le traversier Avrasya.

1995 — Le drapeau russe est hissé sur l'édifice présidentiel de Grozny, abandonné par les Tchétchènes.

1989 — Pour 248 millions \$, Canadien International achète Wardair, troisième transporteur au pays.

1988 — L'éditeur anglais Robert Maxwell se joint au groupe Québec pour créer le Montreal Daily News, qui fermera après un an et demi.

1987 — Le député conservateur Erik Nielsen, du Yukon, annonce son départ après 30 ans de vie politique.

1983 — Le criminel nazi Klaus Barbie est arrêté en Bolivie; il sera jugé et emprisonné en France.

1979 — L'ayatollah Khomeini annonce son départ de la France, où il vit en exil, pour rentrer en Iran.

1975 — Radio-Québec réalise elle-même sa première diffusion à la télévision. — Vingt blessés à l'aéroport parisien d'Orly, dans une attaque visant un avion israélien.

1966 — Indira Gandhi devient la première femme à occuper le poste de premier ministre de l'Inde.

1962 — Ottawa annonce des amendements à la loi de l'immigration, afin d'empêcher la discrimination par la race ou l'origine nationale.

1950 — Premier vol du premier avion de chasse à réaction conçu au Canada, le Avro CF-100 Canuck, techniquement supérieur à tout autre avion similaire de l'époque, américain ou autre.

1945 — Les Russes chassent les Allemands de Cracovie, en Pologne.

1942 — Le cargo canadien Lady Hawkins est torpillé dans l'Atlantique et 250 marins périssent.

1938 — L'aviation des fascistes franquistes bombarde Barcelone et Valence, faisant quelque 700 morts.

1904 — Un incendie ravage l'église Sainte-Cunégonde, dans le quartier Petite Bourgogne, à Montréal.

1853 — À Rome, première de l'opéra «Il Trovatore», de Giuseppe Verdi.

Ils sont nés un 19 janvier:  
L'ingénieur écossais James Watt, un inventeur de la machine à vapeur (1736-1819)  
Le philosophe français Auguste Comte (1798-1857)  
L'écrivain américain Edgar Allan Poe (1809-49)  
Le peintre français Paul Cézanne (1839-1906)  
La chanteuse américaine Janis Joplin (1943-70)  
La chanteuse et comédienne Dolly Parton (1946)

63 APPARTEMENTS OUEST
★ 2 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 ★
QUEST Chaudière, eau chaude, semi-meubles, 2 pièces, balcon, sol. Lattes, parquet, carrelage. Loc. 560-1987, 822-1600.

63 APPARTEMENTS OUEST
875 VEILLEUX
3 1/2 s-meuble 4 1/2, non-meubles, 1000 m. Chaudière, eau chaude, piscine, état.
346-5711, 822-1096

66 APPARTEMENTS ROCK FOREST
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT PISCINE
3 1/2 - 367\$
4 1/2 - 397\$
6 1/2 - 447\$

79 CHALETS A LOUER
LAC MAGOG:
4 pces, chaudière, meuble 500\$.
Tel. 565-4866 / 571-0906

108 CAMIONS FOURGONNETTES
VAN GMC 3500 1987, Cargo, 6.2 l. diesel, autom., 113 000 km.
28005 546-6551

110 AUTOS A VENDRE
FREDETTE
Inclus GRATUITEMENT
4 PNEUS D'HIVER
à l'achat d'une auto ou mini-van de 1994 à 1999.

110 AUTOS A VENDRE
VOYAGER RALLYE SE 97
3.3L, 4 p., 1.400 km, air, mag. 7 pass., 71 000 km, très propre.
Automobiles René Charrier
\*\* 562-6133 \*\*

158 PERSONNEL DEMANDE
Cuisine
CABICO INC.
IMPORTANTE COMPAGNIE MANUFACTURIÈRE D'ARMOIRES DE CUISINE, SITUÉE EN ESTRIE, est à la recherche d'un

158 PERSONNEL DEMANDE
CHAUFFEUR DE CAMION
classe 1, 25 ans minimum

158 PERSONNEL DEMANDE
CHAUFFEUR
CLASSE 1 DEMANDE
T.A.M. Inc. recherche CHAUFFEUR avec expérience pour combler un poste permanent pour trajet USA avec "dry box" 53 ft. à LTL. Téléphonez au 819-562-5958 ou télécopier au 819-565-7738

3 1/2 - 4 1/2
UNIVERSITAIRE
345\$ à 390\$
Baux 4 à 12 mois
Meubles ou semi-meubles, table de travail, chauffage, eau chaude, buanderie, sol. Très propres, libre imméd.

ÉTUDIANTS(ES)
1 1/2 - 200\$, PRÈS UNIVERSITÉ.
Tout compris. Baux de 4 mois et plus. Loc. 346-9914, 822-1600.

70 APPART. / MAISONS A PARTAGER
MAISON NEUVE
à partager, près Université et arrêt d'autobus. 300\$ mois tout compris, câble, lav-séch. 563-3408

72 CONDOMINIUMS A LOUER
CONDO nord 2 étages, 2 c.c., 2 baign., air clim., plancher de bois franc, libre 710\$/mois. Tel. 822-1013.

100 EQUIPEMENT A NEIGE
SOUFFLEUR BERVAC
51 pce. État neuf, 950\$.
Tel. 819-564-0030

102 TRACTEURS
TRACTEUR JARDIN YARDMAN
18 ft. avec souffleur, 2 phases, câble, chaudière, tondeuse, sacs à herbe. 2200\$. 563-1207, 822-8792.

104 MOTOEIGES
1995 FORMULA STX, démarreur élect., siège double, 8600 km.
2900\$. Tel. 866-1287

158 PERSONNEL DEMANDE
CHAUFFEUR
CLASSE 1 DEMANDE
T.A.M. Inc. recherche CHAUFFEUR avec expérience pour combler un poste permanent pour trajet USA avec "dry box" 53 ft. à LTL. Téléphonez au 819-562-5958 ou télécopier au 819-565-7738

158 PERSONNEL DEMANDE
DANSEUSES DEMANDEES
Bar La Crosse, 845-5177, 829-6486

158 PERSONNEL DEMANDE
INVENTAIRES DE L'EST INC.
Compagnie établie en Estrie depuis 30 ans est à la recherche de personnes pour la prise d'inventaires, à temps partiel, disponibles au moins 3 jours par semaine, pour fins de début de mois. Salaire: 6,50\$/heure. Se présenter au 64 Alexandre, 3e étage, entre 9h et midi, les 17, 18 et 19 janvier.

4/5 - FÉVRIER
Chaudière, eau chaude, piscine, 335\$/mois, 822-2496

★ PROMOTION ★
RUE CHAGNON
4 s-meuble, eau chaude, piscine, 335\$/mois, 822-2496

★ FACE TERMINUS ★
LOCAL COMMERCIAL ★
83 KING OUEST, 1500 p.c.a.
GEST. IMM. M.P.A. inc.
822-0463

106 YOUT-TERRAINS
YAMAHA WARRIOR
1998, rouge, blanc, bleu, pipe Co-br, beaucoup de pièces d'usure, plus beau qu'un 2000, 4800\$.
Carl 835-0234, 825-3202

107 REMORQUES
REMORQUE A BASCULE pour motoneige ou échangeur pour petit moteur de bateau
295\$. 864-0288

108 CAMIONS FOURGONNETTES
ACHETEURS CAMION
hors route, 4x4, environ 3 t.
822-1614

110 AUTOS A VENDRE
CERTILMAX SHERBROOKE
NISSAN
97 NISSAN QUEST XE, tout équipée, 7 pass., V-6.

158 PERSONNEL DEMANDE
CHAUFFEUR
CLASSE 1 DEMANDE
T.A.M. Inc. recherche CHAUFFEUR avec expérience pour combler un poste permanent pour trajet USA avec "dry box" 53 ft. à LTL. Téléphonez au 819-562-5958 ou télécopier au 819-565-7738

158 PERSONNEL DEMANDE
DANSEUSES DEMANDEES
Bar La Crosse, 845-5177, 829-6486

158 PERSONNEL DEMANDE
INVENTAIRES DE L'EST INC.
Compagnie établie en Estrie depuis 30 ans est à la recherche de personnes pour la prise d'inventaires, à temps partiel, disponibles au moins 3 jours par semaine, pour fins de début de mois. Salaire: 6,50\$/heure. Se présenter au 64 Alexandre, 3e étage, entre 9h et midi, les 17, 18 et 19 janvier.

★ 5/5 LIBRE IMM ★
Chaudière, eau chaude, piscine, 335\$/mois, 822-2496

64 APPARTEMENTS FLEURIMONT
1 mois gratuit
CHAUFFEUR, Eau CHAUDE

77 CHAMBRES A LOUER
175 JACQUES-CARTIER NORD
Entrée privée, cuisine et salon communs, T.V., câble, lav-séch, endroit fraternel. 275\$. Tel. 564-0215 ou 569-8518

108 CAMIONS FOURGONNETTES
ACHETEURS CAMION
hors route, 4x4, environ 3 t.
822-1614

110 AUTOS A VENDRE
CERTILMAX SHERBROOKE
NISSAN
97 NISSAN QUEST XE, tout équipée, 7 pass., V-6.

158 PERSONNEL DEMANDE
CHAUFFEUR
CLASSE 1 DEMANDE
T.A.M. Inc. recherche CHAUFFEUR avec expérience pour combler un poste permanent pour trajet USA avec "dry box" 53 ft. à LTL. Téléphonez au 819-562-5958 ou télécopier au 819-565-7738

158 PERSONNEL DEMANDE
DANSEUSES DEMANDEES
Bar La Crosse, 845-5177, 829-6486

158 PERSONNEL DEMANDE
INVENTAIRES DE L'EST INC.
Compagnie établie en Estrie depuis 30 ans est à la recherche de personnes pour la prise d'inventaires, à temps partiel, disponibles au moins 3 jours par semaine, pour fins de début de mois. Salaire: 6,50\$/heure. Se présenter au 64 Alexandre, 3e étage, entre 9h et midi, les 17, 18 et 19 janvier.

158 PERSONNEL DEMANDE
INVENTAIRES DE L'EST INC.
Compagnie établie en Estrie depuis 30 ans est à la recherche de personnes pour la prise d'inventaires, à temps partiel, disponibles au moins 3 jours par semaine, pour fins de début de mois. Salaire: 6,50\$/heure. Se présenter au 64 Alexandre, 3e étage, entre 9h et midi, les 17, 18 et 19 janvier.

158 PERSONNEL DEMANDE
INVENTAIRES DE L'EST INC.
Compagnie établie en Estrie depuis 30 ans est à la recherche de personnes pour la prise d'inventaires, à temps partiel, disponibles au moins 3 jours par semaine, pour fins de début de mois. Salaire: 6,50\$/heure. Se présenter au 64 Alexandre, 3e étage, entre 9h et midi, les 17, 18 et 19 janvier.

QUEST
4 1/2 - 5 1/2
Grands logements.
Très bon prix.
Logements rénovés.
346-0889
RABAIS

66 APPARTEMENTS ROCK FOREST
1 MOIS GRATUIT
Rock Forest, 5 1/2 à partir de 475\$, eau chaude, piscine, log. très spacieux. 821-2810.

ÉTUDIANTS (ES)
Près cégep, très belles grandes chambres, cuisine commune, entrée privée. 644-2888, 820-9427

111 VEHICULES A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
Autos usagées récentes, à bas prix. Tel. 845-4530, 821-6296.

110 AUTOS A VENDRE
CERTILMAX SHERBROOKE
NISSAN
97 NISSAN QUEST XE, tout équipée, 7 pass., V-6.

158 PERSONNEL DEMANDE
CHAUFFEUR
CLASSE 1 DEMANDE
T.A.M. Inc. recherche CHAUFFEUR avec expérience pour combler un poste permanent pour trajet USA avec "dry box" 53 ft. à LTL. Téléphonez au 819-562-5958 ou télécopier au 819-565-7738

158 PERSONNEL DEMANDE
DANSEUSES DEMANDEES
Bar La Crosse, 845-5177, 829-6486

158 PERSONNEL DEMANDE
INVENTAIRES DE L'EST INC.
Compagnie établie en Estrie depuis 30 ans est à la recherche de personnes pour la prise d'inventaires, à temps partiel, disponibles au moins 3 jours par semaine, pour fins de début de mois. Salaire: 6,50\$/heure. Se présenter au 64 Alexandre, 3e étage, entre 9h et midi, les 17, 18 et 19 janvier.

158 PERSONNEL DEMANDE
INVENTAIRES DE L'EST INC.
Compagnie établie en Estrie depuis 30 ans est à la recherche de personnes pour la prise d'inventaires, à temps partiel, disponibles au moins 3 jours par semaine, pour fins de début de mois. Salaire: 6,50\$/heure. Se présenter au 64 Alexandre, 3e étage, entre 9h et midi, les 17, 18 et 19 janvier.

158 PERSONNEL DEMANDE
INVENTAIRES DE L'EST INC.
Compagnie établie en Estrie depuis 30 ans est à la recherche de personnes pour la prise d'inventaires, à temps partiel, disponibles au moins 3 jours par semaine, pour fins de début de mois. Salaire: 6,50\$/heure. Se présenter au 64 Alexandre, 3e étage, entre 9h et midi, les 17, 18 et 19 janvier.

PLACE THIBAUT
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Log. chauffé, piscine, salle de réception.
SPÉCIAUX SUR PLACE à partir du 1er janvier 2000.
+ 125 \$ frais d'inst.
Adm. par le propr.
939, rue Thibault, app. 201
Ascot
571-9201
820-0910

66 APPARTEMENTS ROCK FOREST
1 MOIS GRATUIT
Rock Forest, 5 1/2 à partir de 475\$, eau chaude, piscine, log. très spacieux. 821-2810.

ÉTUDIANTS (ES)
Près cégep, très belles grandes chambres, cuisine commune, entrée privée. 644-2888, 820-9427

111 VEHICULES A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
Autos usagées récentes, à bas prix. Tel. 845-4530, 821-6296.

110 AUTOS A VENDRE
CERTILMAX SHERBROOKE
NISSAN
97 NISSAN QUEST XE, tout équipée, 7 pass., V-6.

158 PERSONNEL DEMANDE
CHAUFFEUR
CLASSE 1 DEMANDE
T.A.M. Inc. recherche CHAUFFEUR avec expérience pour combler un poste permanent pour trajet USA avec "dry box" 53 ft. à LTL. Téléphonez au 819-562-5958 ou télécopier au 819-565-7738

158 PERSONNEL DEMANDE
DANSEUSES DEMANDEES
Bar La Crosse, 845-5177, 829-6486

158 PERSONNEL DEMANDE
INVENTAIRES DE L'EST INC.
Compagnie établie en Estrie depuis 30 ans est à la recherche de personnes pour la prise d'inventaires, à temps partiel, disponibles au moins 3 jours par semaine, pour fins de début de mois. Salaire: 6,50\$/heure. Se présenter au 64 Alexandre, 3e étage, entre 9h et midi, les 17, 18 et 19 janvier.

158 PERSONNEL DEMANDE
INVENTAIRES DE L'EST INC.
Compagnie établie en Estrie depuis 30 ans est à la recherche de personnes pour la prise d'inventaires, à temps partiel, disponibles au moins 3 jours par semaine, pour fins de début de mois. Salaire: 6,50\$/heure. Se présenter au 64 Alexandre, 3e étage, entre 9h et midi, les 17, 18 et 19 janvier.

158 PERSONNEL DEMANDE
INVENTAIRES DE L'EST INC.
Compagnie établie en Estrie depuis 30 ans est à la recherche de personnes pour la prise d'inventaires, à temps partiel, disponibles au moins 3 jours par semaine, pour fins de début de mois. Salaire: 6,50\$/heure. Se présenter au 64 Alexandre, 3e étage, entre 9h et midi, les 17, 18 et 19 janvier.

Concept Exclusif
Place Melrose
Logements « style condo » à vendre ou à louer
Un endroit de rêve pour y vivre!
• Cour intérieure • Terrasse balcon • Près tous les services
Réservez maintenant pour le 1er juillet 2000.
Rue Gaspé, Rock Forest (819) 572-4644

158 PERSONNEL DEMANDE STATION OLCO 4400 boul. Bourque

190 GARDERIES SERVICE EDUCATIF 0 à 5 ans

196 SANTÉ RELAXATION TANNÉ DE SOUFFRIR Mal de dos, jambe, épaule, neck

212 ESCORTES 00 H #1 EN ESTRIE Aphrodisiaque Jeunes demoiselles

220 RENCONTRES-AMITIÉ Vous cherchez l'âme soeur? Vous voulez créer des amitiés?

220 RENCONTRES-AMITIÉ Vous cherchez l'âme soeur? Vous voulez créer des amitiés?

220 RENCONTRES-AMITIÉ Vous cherchez l'âme soeur? Vous voulez créer des amitiés?

220 RENCONTRES-AMITIÉ Vous cherchez l'âme soeur? Vous voulez créer des amitiés?

220 RENCONTRES-AMITIÉ Vous cherchez l'âme soeur? Vous voulez créer des amitiés?

222 MEUBLES ELECTROMÉNAGERS 450 ELECTROMÉNAGERS A PARTIR DE 50\$

CONTACT Service d'aide à l'emploi 822-4114 Choix de services: Rédaction du C.V. et lettres de présentation

210 ACTIVITÉS LOISIRS ELANTRA 92 4 p. aut. bas mileage 3600\$ nég

211 VOYAGES TRANSPORT CHERCHE transport les matins de Stoke à Sherbrooke

La Tribune du Bonheur Pour placer une annonce composez le 823-2033 (Ligne à tonalité "touch tone")

238 ASTROLOGIE ASTROLOGIE VOULEZ VOUS connaître votre avenir

POSTE DE RÉCEPTIONNISTE Bon français écrit et parlé. Anglais obligatoire. Connaissances Windows, Excell, Word, un atout.

212 ESCORTES 00 H #1 EN ESTRIE LA DÉTENTE Éléгант et charmantes Service discret et rapide

215 ANIMAUX 3 FEMELLES CROISEES Poméranien, 150\$ ch, 2 fem Châtaigne 150\$ ch

COMMENT PLACER UNE ANNONCE: 1. Composer sans frais le 823-2033 (téléphone à tonalité "touch-tone")

Centre d'Intégration au Marché de l'Emploi «À NE PAS MANQUER» MÉTIER NON TRADITIONNEL AUX FEMMES DE L'ESTRIE

220 RENCONTRES AMITIÉ POUR COUPLES ÉCHANGISTES: maison de campagne dans l'Estrie

«La Tribune du bonheur» ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service.

AVENIR 2000 Joseph Jean Sur rendez-vous 829-2233 CARTOMANCIENNE FRANCE

240 SOUHAITS Quel bonheur de l'avoir rencontré DENYS. Je t'aime comme un fou. Marco. XXX

Centre d'Intégration au Marché de l'Emploi «À NE PAS MANQUER» SERVICE D'AIDE À L'EMPLOI «La Montée»

221 DIVERS A VENDRE 1-819-864-6811 BON PRIX SUR PNEUS NEUFS ET USAGES

221 DIVERS A VENDRE Achat antiquité Payons comptant 562-4746

BOIS DE CHAUFFAGE 1 CORDE DE BOIS SEC 16 po. livrés 355 819-877-3515

159 TRAVAIL DEMANDÉ ROSE DE CÉRAMIQUE et mosaïque de tous genres

194 DÉMÉNAGEMENT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR 3 mois sans paiement ni intérêt

212 ESCORTES 00H00 A 00H00 CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1

177 COURS PRIVÉS 100% RÉUSSITE Devoirs/leçons prim. franc. math

196 SANTÉ RELAXATION ACCORDEZ-VOUS LES BIENFAITS DU MASSAGE

MARILYN L'ÎLE AU PLAISIR DISCRETION ABSOLUE 15 belles filles et plus

190 GARDERIES Garderies VOS ENFANTS chez moi Rock Forest 964-4854

MASSAGE DE DÉTENTE PROFESSIONNEL dans une belle ambiance Tél.: 819-562-6041

Abonnez-vous à La Tribune 564-5466

221 DIVERS A VENDRE À BAS PRIX! Vente d'ouverture de notre 11e succursale!

221 DIVERS A VENDRE Achat antiquité Payons comptant 562-4746

221 DIVERS A VENDRE Achetons toutes MARCHANDISES ou ménages

221 DIVERS A VENDRE FRIPERIE DE L'ARC-EN-CIEL est la pour vous aider

221 DIVERS A VENDRE LAVEUSE MAYTAG, blanche Aussi 3 lits simples avec matelas

221 DIVERS A VENDRE MATÉLAS MAYTREYST de Simmons

Municipalité de St-Elie d'Orford Avis public

MAMAN garderait enfants de tous âges, chez moi, avec ou sans reçu, près Carrefour

MASSAGE DE DÉTENTE PROFESSIONNEL dans une belle ambiance Tél.: 819-562-6041

MASSAGE DE DÉTENTE PROFESSIONNEL dans une belle ambiance Tél.: 819-562-6041

APPELEZ TÔT! SOYEZ PRÉVOYANT ET LIMITEZ VOTRE TEMPS D'ATTENTE POUR VOS PETITES ANNONCES La Tribune 564-0999

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

# Décès, Prières, Remerciements

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646  
Encore plus près de vous



**BÉLANGER  
Albany**

Au CUSE site Fleurimont, le 18 janvier 2000, est décédé monsieur Albany Belanger, à l'âge de 80 ans, conjoint de Georgette Vallée, demeurant à Cookshire. Monsieur Belanger repose à la:

**Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Du Conseil Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155  
Télé.: 819-820-8872  
Steve Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, mercredi le 19 janvier 2000 à 14 h en l'église Sainte-Thérèse-d'Avila. Les cendres seront déposées au cimetière Jardin du Souvenir à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Bernier laisse dans le deuil ses enfants: Luc (Nicole); Ginette; Colette; Louise (Georges); Sylvie (Jean); Lucie (André); Sylvain (Fanny); ses petits-enfants: Stéphane, sa filleule Nathalie; Daniel; Marie-Pier; Gabrielle; Véronique et José-Anne; son frère: Wilfrid (feu Clément Garon); sa soeur: Thérèse (feu Conrad Bergeron); ses belles-sœurs et son beau-frère: Alexina Bolduc (feu Léopold Bernier); Rose Anna Patry (feu Ernest Bernier); Rose Marois (feu Fernand Lambert); Cécile Lambert; Yvon Lambert; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel des soins palliatifs du CUSE, site Bowen et le Dr Guy Boutin pour tous les bons soins et attentions prodigués à monsieur Bernier. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER, 2075, rue de Champlain, Montréal, Qc. H2L 2T1, seraient très appréciés de la famille.



**LAMBERT  
Raymond**

Au Foyer St-Joseph, le 15 janvier 2000, est décédé monsieur Raymond Lambert, à l'âge de 84 ans, époux de feu Christiane Vallières, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Lambert était co-fondateur de la Société de Géologie. Il repose à la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle**  
505, rue Short Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-6455 Téléc.: 819-564-7346  
Louise Lantôt, d.g. Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: MARDI, de 19 h à 22 h et MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, jeudi 20 janvier 2000, à 10 h 30 en l'église St-Jean Baptiste. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, madame Vallières-Tanguay laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Omer Vallières; Rose Paré (feu Clément Tanguay); Aurella Trudeau (feu Robert Tanguay); Yvette St-Pierre (feu Maurice Tanguay); Gertrude Landry (feu Germain Tanguay); Suzanne Tanguay; Marthe Tanguay; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.



**TANGUAY  
Jeanne (Vallières)**

Au C.U.S.E., site Bowen, le 16 janvier 2000, est décédée madame Jeanne Vallières, à l'âge de 82 ans, épouse de Laval Tanguay, demeurant à Sherbrooke. Madame Tanguay repose à la:

**Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

Heures de visite en présence des cendres: MERCREDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, jeudi 20 janvier 2000, à 10 h 30 en l'église St-Jean Baptiste. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son époux, madame Vallières-Tanguay laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Omer Vallières; Rose Paré (feu Clément Tanguay); Aurella Trudeau (feu Robert Tanguay); Yvette St-Pierre (feu Maurice Tanguay); Gertrude Landry (feu Germain Tanguay); Suzanne Tanguay; Marthe Tanguay; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.



**BOISVERT  
M. A.**

Il y aura par la suite incinération. Outre son épouse, monsieur Boisvert laisse dans le deuil ses enfants: Diane; France (Jean Talbot); Carole; Jérémie (André Boisvert); Alain (Janine Joly); Ronan (André Patry); Roland (Sylvie Cadotte); Suzanne (Michel Lemieux); ses sœurs: Yvette Boudreau (feu Germain Goulet); Isabelle (Martin Cloutier); Germaine; Gaby; ses beaux-frères et belles-sœurs: Fernand Morneau (Pauline Martel); Réal Morneau (Margot Carrier); Lucille Morneau (Gilles St-Cyr); Solange Morneau (Gérard Ruel); ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 3e étage, unité 36, pour les bons soins prodigués à monsieur Boudreau. En guise de sympathie des dons à l'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE GERIATRIE, pavillon d'Yoville, seraient grandement appréciés de la famille.

**Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle**  
505, rue Short Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-6455  
Louise Lantôt, dir. gén.  
Lionel Turgeon, dir.

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, jeudi 20 janvier 2000, à 11 h en l'église St-Gabriel Lalemend de Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur DeBlois, laisse dans le deuil ses enfants: Pauline (Gaston Roy); Windsor; Jean-Guy (Dona Hurst); Ste-Catherine; Lise (René Pruneau); Windsor; Yvon (Francine Dumas); Calgary; Gilles (Jacqueline Martel); Asbestos; ses petits-enfants: Nancy, Tina, Stephan, Sylvain, Marie-Claude, Eric, Annie, Patrick, Pascal, Vincent; 6 arrière-petits-enfants; ses sœurs: Sr Cécile DeBlois, C.S.C., St-Hyacinthe; Gilberte DeBlois (Roger St-Laurent); Windsor; ses beaux-frères, belles-sœurs: Eveline Gaucher (feu Théodule Proulx); Sherbrooke; Sr Marguerite Proulx, C.S.P., Sherbrooke; Chambly; Rita Proulx, Sherbrooke; Claire Proulx (Jean Nault); Windsor; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Centre Hospitalier St-Louis de Windsor et Dre Lyne Davidson.



**BOISVERT  
M. A.**

Il y aura par la suite incinération. Outre son épouse, monsieur Boisvert laisse dans le deuil ses enfants: Diane; France (Jean Talbot); Carole; Jérémie (André Boisvert); Alain (Janine Joly); Ronan (André Patry); Roland (Sylvie Cadotte); Suzanne (Michel Lemieux); ses sœurs: Yvette Boudreau (feu Germain Goulet); Isabelle (Martin Cloutier); Germaine; Gaby; ses beaux-frères et belles-sœurs: Fernand Morneau (Pauline Martel); Réal Morneau (Margot Carrier); Lucille Morneau (Gilles St-Cyr); Solange Morneau (Gérard Ruel); ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 3e étage, unité 36, pour les bons soins prodigués à madame Couture.

**DAVIDSON  
Marcelle  
(Grégoire)**

Au CUSE, site Fleurimont, le 16 janvier 2000, est décédée madame Marcelle Grégoire Davidson, à l'âge de 86 ans, épouse de feu Rollie Davidson, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Davidson, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison Brien et Monette**  
33, rue Bowen Sud Sherbrooke, Québec  
Tél.: (819) 565-9393  
Télé.: (819) 564-7346  
Louise Lantôt, dir. gén.  
Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: MARDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, mercredi 19 janvier 2000, à 14 h en l'église St-Jean Baptiste. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Marcelle Davidson laisse dans le deuil ses neveux et nièces: André Grégoire (feu Jean-Marie Grégoire); feu Eugène Couture (feu Simone Poulin); feu Grégoire (Anne-Marie Thibault); Fernand Grégoire; ainsi que les enfants de ses neveux, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 3e, Soins Intensifs et des Soins Intermédiaires du CUSE, site Fleurimont, pour tous les bons soins et attentions prodigués à madame Grégoire Davidson.



**BOISVERT  
M. A.**

Il y aura par la suite incinération. Outre son épouse, monsieur Boisvert laisse dans le deuil ses enfants: Diane; France (Jean Talbot); Carole; Jérémie (André Boisvert); Alain (Janine Joly); Ronan (André Patry); Roland (Sylvie Cadotte); Suzanne (Michel Lemieux); ses sœurs: Yvette Boudreau (feu Germain Goulet); Isabelle (Martin Cloutier); Germaine; Gaby; ses beaux-frères et belles-sœurs: Fernand Morneau (Pauline Martel); Réal Morneau (Margot Carrier); Lucille Morneau (Gilles St-Cyr); Solange Morneau (Gérard Ruel); ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 3e étage, unité 36, pour les bons soins prodigués à madame Couture.

**COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE  
Maison A. Bélisle**  
505, rue Short Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-6455 Téléc.: 819-564-7346  
Louise Lantôt, d.g. Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles, jeudi 20 janvier 2000 à 10 h 30 en l'église St-Jean-de-Brébeuf de Sherbrooke. Inhumation au cimetière de Bromptonville. Monsieur Lambert laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse; Pierre (Barbara Pettigrew); Pierrette; Louis; Denis (Manon Ferland); Céline (Michel Turcotte); Jean-Marc; ses petits-enfants: Philippe et Freddy Lambert; Gabriel, Sébastien, Pierre-Étienne, Véronique et Guillaume Bérard; Jean-Thomas et Rebecca Lambert; Sophie Katrine et Célestin Turcotte; Emmanuelle Lambert; Samuel et Maude Lambert; Alexis et Xavier Gagnon; ses 4 arrière-petits-enfants; son frère: Albert; ses beaux-frères et belles-sœurs: Lucienne Vallières (feu Arthur Mathieu); Thomas Drouin (feu Cécile Vallières); Gertrude Desrochers (feu André Vallières); Gracia Vallières; Gaby Vallières (feu Percy Burland); Charles Vallières; ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 2ième et du 4ième étage du Foyer St-Joseph pour tous les bons soins et attentions prodigués à monsieur Lambert. En guise de sympathie des dons à la SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE, 1036, rue Belvédère Sud, local 0212, Sherbrooke, Qc. J1H 4C4, seraient très appréciés de la famille.



**BOISVERT  
M. A.**

Il y aura par la suite incinération. Outre son épouse, monsieur Boisvert laisse dans le deuil ses enfants: Diane; France (Jean Talbot); Carole; Jérémie (André Boisvert); Alain (Janine Joly); Ronan (André Patry); Roland (Sylvie Cadotte); Suzanne (Michel Lemieux); ses sœurs: Yvette Boudreau (feu Germain Goulet); Isabelle (Martin Cloutier); Germaine; Gaby; ses beaux-frères et belles-sœurs: Fernand Morneau (Pauline Martel); Réal Morneau (Margot Carrier); Lucille Morneau (Gilles St-Cyr); Solange Morneau (Gérard Ruel); ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 3e étage, unité 36, pour les bons soins prodigués à madame Couture.

**COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE  
Maison A. Bélisle**  
505, rue Short Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-6455 Téléc.: 819-564-7346  
Louise Lantôt, d.g. Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles, jeudi 20 janvier 2000 à 10 h 30 en l'église St-Jean-de-Brébeuf de Sherbrooke. Inhumation au cimetière de Bromptonville. Monsieur Lambert laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse; Pierre (Barbara Pettigrew); Pierrette; Louis; Denis (Manon Ferland); Céline (Michel Turcotte); Jean-Marc; ses petits-enfants: Philippe et Freddy Lambert; Gabriel, Sébastien, Pierre-Étienne, Véronique et Guillaume Bérard; Jean-Thomas et Rebecca Lambert; Sophie Katrine et Célestin Turcotte; Emmanuelle Lambert; Samuel et Maude Lambert; Alexis et Xavier Gagnon; ses 4 arrière-petits-enfants; son frère: Albert; ses beaux-frères et belles-sœurs: Lucienne Vallières (feu Arthur Mathieu); Thomas Drouin (feu Cécile Vallières); Gertrude Desrochers (feu André Vallières); Gracia Vallières; Gaby Vallières (feu Percy Burland); Charles Vallières; ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 2ième et du 4ième étage du Foyer St-Joseph pour tous les bons soins et attentions prodigués à monsieur Lambert. En guise de sympathie des dons à la SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE, 1036, rue Belvédère Sud, local 0212, Sherbrooke, Qc. J1H 4C4, seraient très appréciés de la famille.



**BOISVERT  
M. A.**

Il y aura par la suite incinération. Outre son épouse, monsieur Boisvert laisse dans le deuil ses enfants: Diane; France (Jean Talbot); Carole; Jérémie (André Boisvert); Alain (Janine Joly); Ronan (André Patry); Roland (Sylvie Cadotte); Suzanne (Michel Lemieux); ses sœurs: Yvette Boudreau (feu Germain Goulet); Isabelle (Martin Cloutier); Germaine; Gaby; ses beaux-frères et belles-sœurs: Fernand Morneau (Pauline Martel); Réal Morneau (Margot Carrier); Lucille Morneau (Gilles St-Cyr); Solange Morneau (Gérard Ruel); ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 3e étage, unité 36, pour les bons soins prodigués à madame Couture.

**COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE  
Maison A. Bélisle**  
505, rue Short Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-6455 Téléc.: 819-564-7346  
Louise Lantôt, d.g. Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles, jeudi 20 janvier 2000 à 10 h 30 en l'église St-Jean-de-Brébeuf de Sherbrooke. Inhumation au cimetière de Bromptonville. Monsieur Lambert laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse; Pierre (Barbara Pettigrew); Pierrette; Louis; Denis (Manon Ferland); Céline (Michel Turcotte); Jean-Marc; ses petits-enfants: Philippe et Freddy Lambert; Gabriel, Sébastien, Pierre-Étienne, Véronique et Guillaume Bérard; Jean-Thomas et Rebecca Lambert; Sophie Katrine et Célestin Turcotte; Emmanuelle Lambert; Samuel et Maude Lambert; Alexis et Xavier Gagnon; ses 4 arrière-petits-enfants; son frère: Albert; ses beaux-frères et belles-sœurs: Lucienne Vallières (feu Arthur Mathieu); Thomas Drouin (feu Cécile Vallières); Gertrude Desrochers (feu André Vallières); Gracia Vallières; Gaby Vallières (feu Percy Burland); Charles Vallières; ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 2ième et du 4ième étage du Foyer St-Joseph pour tous les bons soins et attentions prodigués à monsieur Lambert. En guise de sympathie des dons à la SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE, 1036, rue Belvédère Sud, local 0212, Sherbrooke, Qc. J1H 4C4, seraient très appréciés de la famille.

## IN MEMORIAM

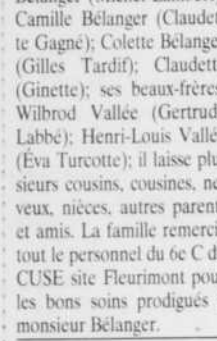
- BÉLANGER (M. Albany) 80 ans, Cookshire
- BERNIER (M. Alphonse) 80 ans, Sherbrooke
- BOUDREAU (M. Léo) 80 ans, Rock Forest
- CHAMPAGNE (Mme Gilberte) 61 ans, Sherbrooke
- COUTURE (Mme Marie-Louise) 100 ans, Sherbrooke
- DAVIDSON (Mme Marcelle) 86 ans, Sherbrooke
- DeBLOIS (M. Médard) 85 ans, Windsor
- DEMERS (M. Gérard) 85 ans, Sherbrooke
- DOYON (M. Claude) 65 ans, Fleurimont
- FORGUES (M. Robert) 79 ans, Magog
- GENDRON (M. Roger) 75 ans, Sherbrooke
- GUAY (M. Bertrand) 69 ans, St-Adrien
- LAFRANCE (M. Jean-Louis) 65 ans, Danville
- LAMBERT (M. Raymond) 84 ans, Sherbrooke
- LAUZON (Mme Emma) 90 ans, Sherbrooke
- MÉNARD (M. Lucien) 80 ans, Sherbrooke
- PATENAUE (Mme Juliette) 69 ans, Fleurimont
- PÉPIN (Mme Irène) 84 ans, Asbestos
- PLANTE (M. Mario) 42 ans, Sherbrooke
- RIVARD (M. Paul-Henri) 77 ans, Beaulac
- TANGUAY (Mme Jeanne) 82 ans, Sherbrooke

**SEAF** L'Assurance-Vie des frais funéraires à peu de frais.  
569-2538  
1 800 656-3629

Jacques Lecours, prés.  
Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, le mercredi 19 janvier 2000, à 11 h, en l'église St-Jean-Bosco. Inhumation au cimetière St-Philippe. Outre son épouse, monsieur Gendron laisse dans le deuil ses enfants: Yvon (Francine Lacroix); Yvan; Danielle (Richard Poitras); Nicole (Ron Butterfield); André (Alain Girard); Granby; ses petits-enfants: Frédéric; Julie; Yannic; Jonathan; Karine; Bruno; Annie; Vicki; Julie; Maxime; Patrick; son arrière-petits-fils: Anthony; son frère et ses sœurs: Camille Gendron (Denise Désile); Norman de Gendron (feu Gérard Dion); Carmen Fournier (Richard Carrier); son beau-frère et ses belles-sœurs: Jean-Guy Duquette (Suzanne Blanchette); Marie-Fournier (feu Henri-Paul Duquette); Germaine Brière (feu Gérard Gendron); Rita Lapiere; ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel ainsi que les médecins de l'équipe soignante du 5e A du CUSE site Bowen pour tous les bons soins prodigués à monsieur Gendron. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CUSE, 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc. J1G 2E8 seraient très appréciés de la famille.

**Suite des avis à la page suivante**

FONDATION DES MALADES DU COEUR DU QUÉBEC  
Au cœur de la solution!  
(514) 871-1551  
1-800-567-8563



**BÉLANGER  
Albany**

Au C.U.S.E., site Bowen sud, le 15 janvier 2000, est décédé monsieur Léo Boudreau, à l'âge de 80 ans, époux de Claire Morneau, demeurant à Rock Forest. Monsieur Boudreau repose à la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle**  
505, rue Short Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-6455  
Louise Lantôt, dir. gén.  
Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, vendredi 19 janvier 2000 à 11 h en l'église Marie-Médiatrice.

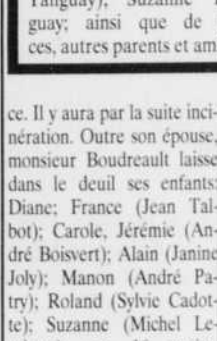


**BOUDREAU  
Léo**

Au C.U.S.E., site Bowen sud, le 15 janvier 2000, est décédé monsieur Léo Boudreau, à l'âge de 80 ans, époux de Claire Morneau, demeurant à Rock Forest. Monsieur Boudreau repose à la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle**  
505, rue Short Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-6455  
Louise Lantôt, dir. gén.  
Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, vendredi 19 janvier 2000 à 11 h en l'église Marie-Médiatrice.

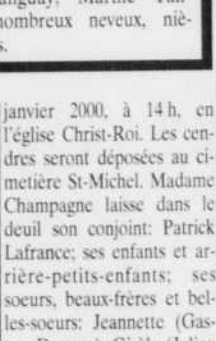


**BOUDREAU  
Léo**

Au C.U.S.E., site Bowen sud, le 15 janvier 2000, est décédé monsieur Léo Boudreau, à l'âge de 80 ans, époux de Claire Morneau, demeurant à Rock Forest. Monsieur Boudreau repose à la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle**  
505, rue Short Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-6455  
Louise Lantôt, dir. gén.  
Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, vendredi 19 janvier 2000 à 11 h en l'église Marie-Médiatrice.

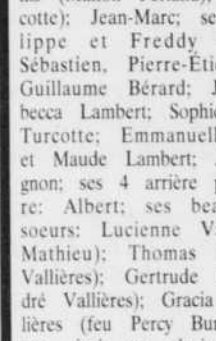


**BOUDREAU  
Léo**

Au C.U.S.E., site Bowen sud, le 15 janvier 2000, est décédé monsieur Léo Boudreau, à l'âge de 80 ans, époux de Claire Morneau, demeurant à Rock Forest. Monsieur Boudreau repose à la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle**  
505, rue Short Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-6455  
Louise Lantôt, dir. gén.  
Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, vendredi 19 janvier 2000 à 11 h en l'église Marie-Médiatrice.

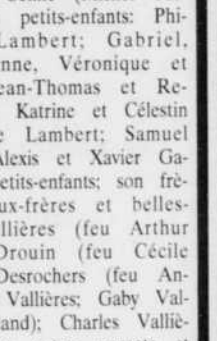


**BOUDREAU  
Léo**

Au C.U.S.E., site Bowen sud, le 15 janvier 2000, est décédé monsieur Léo Boudreau, à l'âge de 80 ans, époux de Claire Morneau, demeurant à Rock Forest. Monsieur Boudreau repose à la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle**  
505, rue Short Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-6455  
Louise Lantôt, dir. gén.  
Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, vendredi 19 janvier 2000 à 11 h en l'église Marie-Médiatrice.



**BOUDREAU  
Léo**

Au C.U.S.E., site Bowen sud, le 15 janvier 2000, est décédé monsieur Léo Boudreau, à l'âge de 80 ans, époux de Claire Morneau, demeurant à Rock Forest. Monsieur Boudreau repose à la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle**  
505, rue Short Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-6455  
Louise Lantôt, dir. gén.  
Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, vendredi 19 janvier 2000 à 11 h en l'église Marie-Médiatrice.



**BOUDREAU  
Léo**

Au C.U.S.E., site Bowen sud, le 15 janvier 2000, est décédé monsieur Léo Boudreau, à l'âge de 80 ans, époux de Claire Morneau, demeurant à Rock Forest. Monsieur Boudreau repose à la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle**  
505, rue Short Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-6455  
Louise Lantôt, dir. gén.  
Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, vendredi 19 janvier 2000 à 11 h en l'église Marie-Médiatrice.

### AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

**CORPORATION MÉTROPOLITAINE DE TRANSPORT SHERBROOKE**

**APPEL D'OFFRES 00-01 UNIFORMES DE CHAUFFEURS**

La Corporation métropolitaine de transport-Sherbrooke (CMTS) demande des soumissions pour la confection d'uniformes pour ses chauffeurs / chauffesses du transport urbain et du transport adapté. Le cahier des charges, incluant les clauses et conditions générales ainsi que le devis technique, est maintenant disponible à l'adresse suivante: Corporation métropolitaine de transport - Sherbrooke (CMTS) 895, rue Cabana Sherbrooke (Québec) J1K 2M3 (819) 564-2687

La réception et l'ouverture des soumissions se feront au bureau administratif au 895, rue Cabana, Sherbrooke (Québec), à 11 heures, le 31 janvier 2000.

Pour être admissible, la soumission doit être conforme aux spécifications mentionnées dans les documents fournis et doit être accompagnée de la garantie prescrite.

La Corporation ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Sherbrooke, le 18 janvier 2000.

Michel Gendron  
Chef de section Services auxiliaires

**PRÈS DE VOUS POUR L'AVENIR**

### AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

**CHAMPAGNE  
Gilberte**

Au CUSE site Fleurimont, le 13 janvier 2000, est décédée madame Gilberte Champagne, à l'âge de 61 ans, fille de feu Wilfrid Champagne et de feu Déla Goulet, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530, rue Prospect Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Télé.: 819-565-7844  
Louise Lantôt, d.g.  
Monique Bibeau, dir.

Funérailles, le vendredi 21 janvier 2000 à 11 h, en l'église St-Alphonse de Thetford Mines. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Marcelle Davidson laisse dans le deuil ses neveux et nièces: André Grégoire (feu Jean-Marie Grégoire); feu Eugène Couture (feu Simone Poulin); feu Grégoire (Anne-Marie Thibault); Fernand Grégoire; ainsi que les enfants de ses neveux, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 3e, Soins Intensifs et des Soins Intermédiaires du CUSE, site Fleurimont, pour tous les bons soins et attentions prodigués à madame Grégoire Davidson.

### AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

**CHAMPAGNE  
Gilberte**

Au CUSE site Fleurimont, le 13 janvier 2000, est décédée madame Marcelle Grégoire Davidson, à l'âge de 86 ans, épouse de feu Rollie Davidson, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Davidson, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530, rue Prospect Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Télé.: 819-565-7844  
Louise Lantôt, d.g.  
Monique Bibeau, dir.

Funérailles, le vendredi 21 janvier 2000 à 11 h, en l'église St-Alphonse de Thetford Mines. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Marcelle Davidson laisse dans le deuil ses neveux et nièces: André Grégoire (feu Jean-Marie Grégoire); feu Eugène Couture (feu Simone Poulin); feu Grégoire (Anne-Marie Thibault); Fernand Grégoire; ainsi que les enfants de ses neveux, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 3e, Soins Intensifs et des Soins Intermédiaires du CUSE, site Fleurimont, pour tous les bons soins et attentions prodigués à madame Grégoire Davidson.

### AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

**CHAMPAGNE  
Gilberte**

Au CUSE site Fleurimont, le 13 janvier 2000, est décédée madame Marcelle Grégoire Davidson, à l'âge de 86 ans, épouse de feu Rollie Davidson, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Davidson, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530, rue Prospect Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Télé.: 819-565-7844  
Louise Lantôt, d.g.  
Monique Bibeau, dir.

Funérailles, le vendredi 21 janvier 2000 à 11 h, en l'église St-Alphonse de Thetford Mines. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Marcelle Davidson laisse dans le deuil ses neveux et nièces: André Grégoire (feu Jean-Marie Grégoire); feu Eugène Couture (feu Simone Poulin); feu Grégoire (Anne-Marie Thibault); Fernand Grégoire; ainsi que les enfants de ses neveux, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 3e, Soins Intensifs et des Soins Intermédiaires du CUSE, site Fleurimont, pour tous les bons soins et attentions prodigués à madame Grégoire

# Décès, Prières, Remerciements



**GUAY Bertrand**

Au Centre hospitalier d'Asbestos, le 16 janvier 2000, est décédé monsieur Bertrand Guay, à l'âge de 69 ans, épouse de dame Thérèse Bissonnette, demeurant à St-Adrien de Ham. M. Bertrand repose à la:

**SALLE MUNICIPALE DE ST-ADRIEN**  
Sous la direction des: **Résidences Funéraires Fréchette & Desrochers**, 560, 1ère avenue Asbestos (Québec) Tél.: 819-879-2232 Téléc.: 819-879-6844 Noël Fréchette, prés. Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 13 h, jusqu'au départ du salon à 14 h 45. Funérailles, le jeudi 20 janvier 2000 à 15 h, en l'église St-Adrien de Ham. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Bertrand Guay laisse dans le deuil ses enfants: Mme Francine Guay (Claude Houle), Marie-Claude, Manon, Vincent, Rock Forest; Mme Johanne Guay (Réginald Dubois), Mélanie (Pierre), Peggy, Dominique, St-Adrien; M. Mme Simon Guay (Sylvie Boutin), Cynthia, Reddier, Alberta; M. Mme Doris Guay (Cathy Lehoux), Kayly Reddier, Alberta; ses arrière-petits-enfants: Francis et William; ses frères et sœurs: M. Mme Robert Guay (Thérèse Tardif), Valcourt; Mme Marie-Berthe Guay (Fernand Gendron), Hull; M. Mme Lucien Guay (Jacqueline Audy), St-Gérard; Mme Diane Guay (Normand Fontaine), Ville Lasalle; Mme Angèle Côté Guay (feu Jean), Pigeonfonds; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme Richard Bissonnette (Rachel Landry), St-Adrien; M. Marcel Bissonnette, Colombie-Britannique; Mme Hélène Bissonnette (Herman Gauthier), St-Adrien; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines; autres parents et amis.



**PATENAUDE Juliette**

À Sherbrooke, le 17 janvier 2000, est décédée madame Juliette Patenaude, à l'âge de 69 ans, épouse de feu Jean Ruel, demeurant à Fleurimont. Madame Patenaude repose à la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
Maison Brien & Monfette 33, rue Bowen Sud Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-9393 Téléc.: 819-564-7346 Louise Lantôt, d.g. Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mercredi 19 janvier 2000 à 11 h en l'église St-Jean Baptiste. Il y aura par la suite crémation. Madame Patenaude laisse dans le deuil ses enfants: Christiane (Michelle); Carole (Christian); Sylvie (Pierre); Mario (Mélanie); Chantal (Christian); ses petits-enfants: Dominique, Éric, Christian, Nathalie, Emily, Kasandra, son arrière-petit-fils: Charles-Antoine; ses 2 sœurs: Cécile Auger et Florence Patenaude, ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille désire remercier les sœurs de la Présentation de Marie, pour les bons soins prodigués à madame Patenaude. Des dons à LA FONDATION DES SOEURS DE LA PRÉSENTATION DE MARIE, 1021 Conseil, Sherbrooke (Québec) J1G 1M2, seraient grandement appréciés de la famille.

**Résidence Funéraire**  
Steve L. Elkas inc. 601, rue Du Conseil Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-1155 Téléc.: 819-820-8872 Steve Elkas, prés. Clément Cartier, dir.

Heure de visite: JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h 30 jusqu'au départ du salon à 14 h 15. Funérailles le vendredi 21 janvier 2000, à 14 h 30, en l'église St-Jean-Baptiste. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Lauzon laisse dans le deuil ses enfants: Fernand (Thérèse Roy); Normand (Huguette Boisvert); Noëlla (Ronney Rowland); Lise Mayer; elle était aussi la mère de feu Léon (Gisèle Jacques); ses 20 petits-enfants; 40 arrière-petits-enfants; 14 arrière-arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Léon-Paul Brochu (Dorila); Alma Brochu (Archille); Florent Brochu (Réjeanne); Marie-Rose Brochu (Philbert); elle était aussi la sœur de feu Alce Brochu; feu Joseph Brochu (Réjeanne); feu Alfred Brochu (Valérie); elle laisse également dans le deuil son beau-frère et belle-sœur: Lucinda et Godefroy; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et ses amis du domaine Fleurimont. Merci au personnel des soins palliatifs du CUSE site Bowen en particulier Marie-Claire pour les bons soins prodigués à madame Lauzon.

**MÉNARD Lucien**  
À Sherbrooke, le 19 décembre 1999, est décédé monsieur Lucien Ménard, à l'âge de 80 ans, époux de Madeleine Gelly, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Ménard, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu sous la direction de la:

**Résidence Funéraires Fréchette & Desrochers**  
560, 1ère avenue Asbestos (Québec) Tél.: 819-879-2232 Téléc.: 819-879-6844 Noël Fréchette, prés. Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, mercredi 19 janvier 2000 à 11 h en l'église Ste-Anne de Danville. Inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Lafrance repose dans le deuil ses enfants: Suzanne Lafrance (Guy Gagnière) Kingsley Falls; Marcel Lafrance, Danville; François Lafrance (Nancy Martineau) Princeville; ses petits-enfants: Claude, Caroline, Charles, Gabriel, Josyann, Samuel; ses frères et sœurs: Pauline Lafrance (Maurice Champagne) Dan-

**Résidence Funéraire**  
Steve L. Elkas inc. 601, rue Du Conseil Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-1155 Téléc.: 819-820-8872 Steve Elkas, prés. Clément Cartier, dir.

Funérailles, le vendredi 21 janvier 2000 à 11 h, en l'église Marie-Reine du Monde. Outre son épouse, monsieur Lucien Ménard laisse dans le deuil ses enfants et leur conjoint(e): Lyse (Claude Lemaire), Ginette (François Lévesque), Danièle (Guy Faucher), Johanne (Yvan Gagné), Richard (Nathalie Rouleau), Alain (Kathleen Fournier), Céline (Patrice Fautoux); ses petits-enfants: Catherine Trudeau, Marie-Eve Lapointe, Alexis Ménard, Allison Ménard; il laisse également dans le deuil ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CUSE pour la recherche pulmonaire, 580, rue Bowen Sud, bureau 1129, Sherbrooke Québec, J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.

**PLANTE Mario**  
À la Maison Aube-Lumière, le 16 janvier 2000, est décédé monsieur Mario



**PLANTE Mario**

Plante, à l'âge de 42 ans, fils de Ronald Plante et de Jacqueline Grenier demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530, rue Prospect Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-7646 Téléc.: 819-565-7844 Louise Lantôt, d.g. Monique Bibeau, dir.

Une rencontre commémorative aura lieu le samedi 22 janvier 2000, à 13 h, en l'église du Carrefour Chrétien, 531 rue Montréal, Sherbrooke, où parents et amis pourront transmettre les condoléances à la famille. Les cendres seront déposées au cimetière à une date ultérieure. Outre ses parents, monsieur Plante laisse dans le deuil sa fille: Cristelle et sa mère José; son ex-conjointe Chantal Morin; son frère et ses sœurs: Jocelyne (Emilien Rouleau); Luc (son ex-épouse Diane Lajoie); Johanne; Louise (Jean Meunier); Marine (Daniel Côté); son demi-frère: Henri Castilloux et sa demi-sœur Céline Plante; ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier l'équipe des soins palliatifs du CLSC et le personnel de la Maison Aube-Lumière pour tous les bons soins et attentions prodigués à monsieur Plante. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220 rue Kennedy N, Sherbrooke, Qc, J1E 2E7 et à la SOCIÉTÉ DE RECHERCHE SUR LE CANCER, 1 Place Ville Marie, suite 2332, Montréal, Qc, H3B 3C5, seraient très appréciés de la famille.

**Maison Funéraire**  
Audet Lée 457 av. J-Cartier Bédard, QC Tél.: 418-449-2500 Téléc.: 418-449-1773 Pierre Dupuis, prés. Symon Audet, dir.

La famille recevra les condoléances samedi jour des funérailles, à compter de 10 h 30. Funérailles le samedi 22 janvier 2000, à 11 h, en l'église St-Charles-Borromée de Beaulac. Inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Rivard laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Léonard Rivard (Jeannine Dansereau), St-Basile-Le-Grand; Sylvianne (feu Léopold Carrier), Beaulac; Marie-Paule (feu Gérard Labrecque), Sherbrooke; Isabelle (Raymond Poudrier), Victoriaville; Jean-Nil (Alice Bouehard), Beaulac; Roger (Jeanne Sheink), Beaulac; il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille aimerait remercier sincèrement le personnel du CHRA pour l'attention et les bons soins prodigués à monsieur Rivard.

**RIVARD Paul-Henri**  
Au Centre Hospitalier de la Région de l'Amiante, le 14 janvier 2000, est décédé monsieur Paul-Henri Rivard, à l'âge de 77 ans, fils de feu Alfred Rivard et de feu Yvonne Fecteau, demeurant à Beaulac. La direction des funérailles a été confiée à la:

**Maison Funéraire**  
Audet Lée 457 av. J-Cartier Bédard, QC Tél.: 418-449-2500 Téléc.: 418-449-1773 Pierre Dupuis, prés. Symon Audet, dir.

À toutes les personnes éprouvées **LaTribune** offre ses plus sincères condoléances

*Votre don In memoriam, faites-le entre deux battements de cœur. C'est facile, l'instant d'un coup de fil...*

Tél.: (819) 562-7942 ou 1 888 473-4636

et nous enverrons une carte à la mémoire de votre cher.



**RIVARD Paul-Henri**

À toutes les personnes éprouvées **LaTribune** offre ses plus sincères condoléances

*Votre don In memoriam, faites-le entre deux battements de cœur. C'est facile, l'instant d'un coup de fil...*

Tél.: (819) 562-7942 ou 1 888 473-4636

et nous enverrons une carte à la mémoire de votre cher.

À toutes les personnes éprouvées **LaTribune** offre ses plus sincères condoléances

*Votre don In memoriam, faites-le entre deux battements de cœur. C'est facile, l'instant d'un coup de fil...*

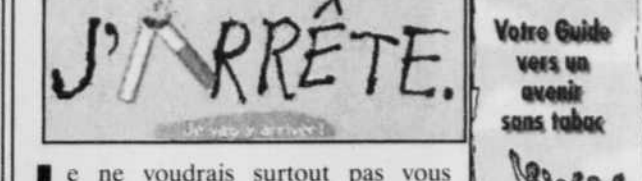
Tél.: (819) 562-7942 ou 1 888 473-4636

et nous enverrons une carte à la mémoire de votre cher.

À toutes les personnes éprouvées **LaTribune** offre ses plus sincères condoléances

**Jean-Paul Ricard**  
**BRANCHÉ**  
**M SUR LE MONDE**  
jricard1@latribune.qc.ca

**WWW.ARRETE.QC.CA**



**J'ARRÊTE.**  
Votre Guide vers un avenir sans tabac

Je ne voudrais surtout pas vous achaler avec ça, mais si vous en avez assez de fumer en cachette ou d'être obligés d'aller fumer à l'extérieur, à vous faire geler, il serait peut-être temps de penser à arrêter de fumer...

Si vous y pensez sérieusement, vous n'êtes pas les seuls. D'ailleurs presque 40 pour cent des fumeurs québécois songeaient sérieusement à prendre, comme résolution du nouvel an, la décision d'arrêter de fumer en l'an 2000.

Bien sûr, c'est plus facile à dire qu'à faire. Nous sommes présentement dans la «semaine québécoise pour un avenir sans tabac». Le moment serait bien choisi pour arrêter de fumer, si vous en avez vraiment l'intention.

On peut vous donner des trucs pour arrêter de fumer, mais dites-vous bien que personne ne peut arrêter à votre place. Vous êtes le seul maître de votre destinée, même si ce ne sera pas facile.

Si jamais vous voulez quelques conseils qui puissent vous aider, je vous propose une visite au site internet **www.arrete.qc.ca**

Vous y verrez des liens où vous pourrez trouver de l'aide et peut-être même une bonne source de motivation. Entre autre le site de la Société canadienne du Cancer à l'adresse <http://www.cancer.ca/tobacco/quif.htm> ou encore le site «Une vie 100 fumer» de Santé Canada, à l'adresse <http://www.vie100fumer.com/html/splash-f.html>

Pour les non-fumeurs, et ceux qui ont décidé de le devenir, il y a la loi québécoise sur le tabac qui est expliquée en détail sur le site **www.arrete.qc.ca**, une liste des établissements sans fumée au Québec et même une case de courrier électronique pour dénoncer ceux qui refusent de respecter la loi dans des endroits publics. Mais n'allez surtout pas partir la chicane.

**Visite virtuelle au Louvres**  
Bon y'en a assez de pelletter de la boucane... Je voulais aussi vous parler d'un coffret de cédéroms extraordinaires pour un site extraordinaire.

Il est produit par Montparnasse Multimedia. Il s'agit d'une idée de cadeau pour celui aime l'Art avec un grand A.

Il s'agit de «Le Louvre, visite virtuelle» comprenant trois cédéroms ainsi qu'un cédérom d'une «Visite virtuelle au Musée d'Orsay».

D'entrée de jeu, en guise de billet d'admission, le cédérom installera le logiciel QuickTime sur votre disque dur afin de rendre possible cette visite virtuelle.

**Les trois cédéroms consacrés au Musée du Louvre** représentent une visite dans 6000 ans d'histoire et dans les huit siècles d'histoire du Palais.

**Musée d'Orsay**  
Les 20 plus belles salles du musée vous sont ouvertes pour cette visite, une visite commentée, que vous faites à votre rythme, en vidéo interactive plein écran. Avec images en 360 degrés.

Une loupe vous permet de scruter dans les moindres détails plus de 400 oeuvres d'art. Des oeuvres analysées, commentées, et comparées par des spécialistes.

Il y a des séquences animées et un index de 900 oeuvres est proposé.

Le principe de fonctionnement est le même pour le Musée d'Orsay, avec ses 300 oeuvres analysées et commentées, des collections datant du milieu du XIXième siècle jusqu'à l'aube du XXIième.

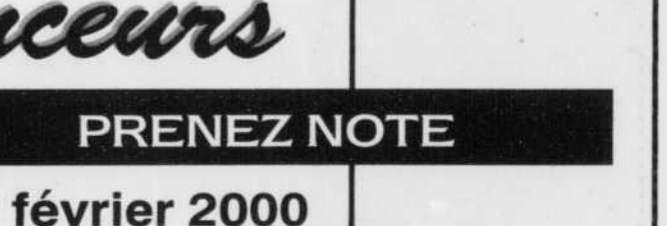
Pour les sculptures, il est même possible de les admirer sous des angles différents. Voyez les oeuvres de Monet, Manet, Gauguin, Van Gogh et bien d'autres... comme si vous y étiez.

Et si la visite virtuelle ne vous suffit pas, vous pouvez toujours vous rendre sur place, en prenant soin d'imprimer à partir du cédérom le parcours spécifique que vous aurez choisi d'effectuer au Musée.

Les cédéroms sont compatibles pour les appareils PC (Pentium 166 minimum, 32 Mo de Ram et un lecteur de CD-Rom 4X, Windows 95 ou 98) ou encore pour Mac (Power PC 7600 avec 48 Mo de RAM, CD-ROM 4X, Système 7.5 ou supérieur)

Il faut aussi une carte de son pour entendre les commentaires. Également disponible dans la même série, le Musée de l'Ermitage, Saint Petersburg.

**Smart Games**  
De temps en temps, pour m'assurer que j'ai encore toute ma tête à moi (bien que, c'est pas mauvais de vérifier à l'occasion) je m'amuse avec les jeux de remue-ménages Smart Games. Pas facile, mais toujours amusant et il y a plusieurs niveaux de difficultés pour chacun des jeux.



Je viens de me procurer le troisième cd de cette série, et autant vous dire que je cherche encore bien des solutions car ça décourage les neurones.

# Une éclipse de Lune à voir demain

Montréal (PC) ment aux éclipses solaires, il est possible de regarder l'éclipse de Lune en toute tranquillité, sans crainte que ses

**F**roide -et noire- sera la nuit de demain soir. Sans jumelles ni télescope, et en toute prudence, les Nord et Sud-Américains pourront observer une éclipse totale de Lune.

Semblable éclipse ne s'est pas vue depuis septembre 1996 et ne se reproduira que le 15 mai 2003. À ne pas rater, donc.

Amateurs d'astronomie, il vous faudra braver le froid ou, moins courageusement, moins pointer à votre fenêtre dès 22h01, demain.

«C'est alors que la Lune commencera sa lente traversée de l'ombre de la Terre, le profil de notre planète devenant alors visible sur le disque lunaire», écrit le Planétarium dans un communiqué.

«À compter de 23h05, début de la phase de totalité, la Lune prendra un spectaculaire teinte rouge, s'expliquant par le fait qu'elle ne sera alors éclairée que par la lumière du Soleil, rougie par son passage dans notre atmosphère.»

L'éclipse sera à son maximum à 23h44. À compter de 0h22, la Lune sortira peu à peu de notre ombre, et l'éclipse se terminera à 1h26, vendredi.

Cette éclipse sera visible de partout en Amérique du Nord et du Sud. Fait important à noter: contrairement aux éclipses solaires, il est possible de regarder l'éclipse de Lune en toute tranquillité, sans crainte que ses

**Announceurs**  
**PRENEZ NOTE**  
**Le samedi 12 février 2000**  
publiera un **cahier spécial** sur  
**LaTribune**  
**Le Grand Prix de VALCOURT**  
Annonceurs, profitez de cette occasion pour faire connaître vos produits ou services.  
**Un rendez-vous à ne pas manquer...**  
**Réservez votre espace publicitaire avant le 2 février 2000**  
Pour plus d'information : **564-5450**  
Zone interurbaine : 1 800 567-6955

**REMERCIEMENTS**  
Remerciements au Sacré-Coeur pour l'aveu obtenu. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec votre prière de publication quand la faveur sera obtenue.  
**ANIM 12707**



# Denis Messier en liberté

denis.messier@latribune.qc.ca

564-5454

564-8098



## Café/potins

ANDRÉ MAGNY, président d'honneur du 5e Souper Venaison au Collège de Sherbrooke et PDG de la nouvelle société de la faune et des parcs, prenait place à la table d'honneur, tout comme la députée MONIQUE GAGNON-TREMBLAY, CLAUDE BOUCHER, SYLVIE PROULX, MARC VAILLANCOURT et ROCK GUERTIN...

L'ami ROCK GUERTIN assistait

pour la 1ère fois à un Souper venaison au CAP. L'an dernier, on s'en souvient, il avait eu des problèmes avec un poumon... et les peanuts!

-0-

Toujours au sujet de ROCK GUERTIN, le père du Panier de l'Espoir, mange encore des «peanuts» même s'il a éprouvé des difficultés en décembre '98. ROCK précise toutefois qu'il n'en mange qu'une seule à la fois...

-0-

ANDRÉ COUTURIER, de Cima, et président du Challenge sur glace Michelin du Canada, a visité le site du Challenge sur le Plateau Sylvie-Daigle, avant de se rendre au Souper Venaison au CAP... ANDRÉ cherchait à s'assurer que l'on fabriquait de la glace... sans aucun arrêt!



André Couturier

-0-

L'Honorable PIERRE A. MICHAUD, juge en chef du Québec et de la Cour d'appel, sera l'invité de la Chambre de commerce de la région sherbrookoise, le mardi 25 janvier prochain, midi, à l'Hôtel des Gouverneurs. Le sujet du dîner-conférence est le suivant: «La justice de l'an 2000»...

-0-

RÉAL D. CARBONNEAU n'est pas surpris de voir que l'on compte très peu de résident de Sherbrooke au Souper venaison... L'an dernier, l'on y retrouvait moins de 300 personnes du «Grand Sherbrooke» sur les 1200 présentes. Le même phénomène se répétant cette année...



Réal D. Carbonneau

Une partie de la recette gagnante du Souper de venaison repose sur la qualité notable de l'équipe d'YVAN FAUCHER, du Buffet Royal... Le comité organisateur avec à sa tête RÉAL D. CARBONNEAU, lui a d'ailleurs remis une plaque...

-0-

Mine de rien, les cinq soupers de venaison ont rapporté à date 100 000 \$ à la Fondation Rock Guertin. Un p'tit coup de chapeau à toute l'équipe de RÉAL D. CARBONNEAU et ses bénévoles!

-0-

Afin de préparer le 5e Souper de venaison réunissant chasseurs et pêcheurs, la BOUCHERIE GUILLETTE, de Stoke, a dépecé du caribou, des orignaux et 25 cerfs de Virginie... Un point à retenir, on a transformé une certaine partie de la viande pour en faire la distribution au dernier Panier de l'Espoir...

-0-

MARC J. GOSSELIN, un grand biologiste du Québec et PAUL GRENIER, responsable du bureau de Lac Mégantic, a été la meilleure équipe au niveau de la vente du vin... Et, les mauvaises langues de raconter, que ceci est tout à fait normal car le duo avait comme client, les invités d'YVON FRAPPIER, de EDB...

-0-

CHANTALE CLOUTIER, responsable du bar à bière, voulait être certaine de ne pas manquer de 25 cents dans sa caisse. Son père, LAURENT, devait lui en remettre un total de 3200... CHANTAL n'en a pas manqué!

-0-

ANDRÉA CANTIN et ROGER LAPOINTE, de Matane en Gaspésie, ont parcouru plus de 6000 kilomètres afin de participer aux cinq soupers...

-0-

NORMAND GROLEAU, autrefois de Coaticook, tout comme RÉAL D. CARBONNEAU, a assisté au dernier souper. Est-ce que les deux se préparent une saine compétition, une alliance ou une concurrence entre Estrie-Aide et la Fondation?

-0-

Une jeune missionnaire, étudiante au Séminaire Salésien, ERIKA TREMBLAY-GAGNON, la fille de CAROLE TREMBLAY, s'est impliqué passablement dans le souper. ERIKA devait aussi prendre la parole devant 1250 personnes pour leur parler de la misère des démunis. Selon RÉAL D., c'est fort l'hérité!

-0-

Me MARC VAILLANCOURT, co-animateur de la soirée, a profité de l'occasion pour souhaiter une bonne retraite à SERGE FOURNIER, des relations publiques de la police de Sherbrooke...

-0-

FRANCINE et ROGER MOREAU, de la firme Impression Moreau, sont tellement enchantés et heureux de leur lot boisé qu'ils ont omis d'aller au Souper de venaison... DIANE CHABOT a fait plusieurs fois le tour de la salle, mais en vain, à la recherche de sa soeur FRANCINE et ROGER!

-0-

JACQUES BERNARD, directeur régional au Conseil du trésor, était en service au buffet avec son épouse GINETTE. Est-ce que leur gentillesse habituelle au profit des démunis ou Jacques était-il à la recherche d'une bonne recette afin de garnir les coffres de l'état?

-0-

Une autoroute au nom de JOSEPH-ARMAND BOMBARDIER? Et, pourquoi pas! Voilà certes une bonne idée de la SSJB du diocèse de Sherbrooke que pilote d'ailleurs le d.g. de l'organisme, soit MARCEL BUREAU. Les lecteurs de La Tribune sont invités d'ailleurs à remplir le coupon et aussi à y faire un choix!

-0-

STEVE GODBOULT, président du Club de golf d'East Angus, note que d'ici à six semaines le nouveau chalet de golf pourra accueillir ses premiers visiteurs...

-0-

Le philatéliste GILLES FONTAINE a accepté la présidence d'honneur de la 37e édition du Tournoi national atome Mousquiri de Richmond. Co-fondateur de la mascotte Mousquiri, GILLES fut à une certaine époque le directeur de la Banque de Montréal à Richmond...

-0-

DANIEL ALLARD, président de la Chambre de commerce de Rock Forest St-Élie et Deauville, confirme la nomination de SERGE CHALOUX, de la Caisse populaire Rock Forest, à titre de président d'honneur du 2e Salon du commerce. Le Salon aura lieu les 1er et 2 avril au Centre récréatif de Rock Forest...

Du 10 janvier au 18 mars 2000

## La Tribune

ENRICHIT VOTRE QUOTIDIEN DEPUIS 90 ANS

CONCOURS

30 000 \$ à gagner

50 bons d'achats du Carrefour de l'Estrie	valeur de	2500 \$
3 télé 32 pouces	valeur de	5500 \$
3 ordinateurs	valeur de	6000 \$
4 voyages	valeur de	16 000 \$

### Pour participer:

Le fondateur de La Tribune, le Sénateur Jacob Nicol posera une question à choix multiples les lundis, mercredis et samedis de chaque semaine.

Il suffit d'y répondre, de remplir le coupon de participation et de le faire parvenir à

La Tribune 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8.

### Tirages

21 janvier	5 bons d'achats de 50 \$	+ un ordinateur
28 janvier	5 bons d'achats de 50 \$	+ un téléviseur 32 pouces
4 février	5 bons d'achats de 50 \$	+ un voyage
11 février	5 bons d'achats de 50 \$	+ un ordinateur
18 février	5 bons d'achats de 50 \$	+ un téléviseur 32 pouces
25 février	5 bons d'achats de 50 \$	+ un voyage
3 mars	5 bons d'achats de 50 \$	+ un ordinateur
10 mars	5 bons d'achats de 50 \$	+ un téléviseur 32 pouces
17 mars	5 bons d'achats de 50 \$	+ un voyage
24 mars	5 bons d'achats de 50 \$	+ un voyage



Bonne chance